



Совет Безопасности

Пятьдесят восьмой год

4710-е заседание

Четверг, 20 февраля 2003 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Плойгер (Германия)

Члены:

Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Болгария	г-н Райчев
Камерун	г-н Тиджани
Чили	г-н Макъейра
Китай	г-н Ван Дунхуа
Франция	г-н Флоран
Гвинея	г-н Зуманиги
Мексика	г-н Агилар Синсер
Пакистан	г-н Халид
Российская Федерация	г-н Карев
Испания	г-н Ариас
Сирийская Арабская Республика	г-н Вехбе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Хау-Джоунз
Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письма от представителей Албании, Аргентины, Австралии, Бахрейна, Беларуси, Канады, Колумбии, Хорватии, Кубы, Египта, Сальвадора, Фиджи, Греции, Исламской Республики Иран, Израиля, Японии, Лихтенштейна, Мьянмы, Перу, Южной Африки, Турции, Украины и Йемена, в которых они просят пригласить их участвовать в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей участвовать в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Дилья (Албания), г-н Каппальи (Аргентина), г-н Даут (Австралия), г-н Аль-Мансур (Бахрейн), г-н Иванов (Беларусь), г-н Хайнбекер (Канада), г-н Хиральдо (Колумбия), г-жа Огняновац (Хорватия), г-н Родригес Паррилья (Куба), г-н Абумейт (Египет), г-н Лагос Писсати (Сальвадор), г-н Найду (Фиджи), г-н Вассилакис (Греция), г-н Зариф (Исламская Республика Иран), г-н Гиллерман (Израиль), г-н Харагути (Япония), г-н Венавезер (Лихтенштейн), г-н Шве (Мьянма), г-н Де Риверо (Перу), г-н Кумало (Южная Африка), г-н Памир (Турция), г-н Кучинский (Украина) и г-н Ас-Сауди (Йемен) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить по правилу 39 своих временных правил процедуры приглашение Его Превосходительству сэру Джереми Гринстоку, Председателю Комитета Совета Безопасности, уч-

режденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю сэру Джереми Гринстоку занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Членам Совета представляет документ S/2003/191, в котором содержится доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 1456 (2003).

В связи с тем, что у нас большой список ораторов, я просил бы всех ораторов ограничивать свои выступления не более чем семью минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно проводить свою работу. В нашем списке 27 ораторов. Поэтому если каждый из участников увеличит продолжительность своего семиминутного выступления хотя бы на одну минуту, это выльется в дополнительные полчаса работы Совета. Я прошу делегации с иностранными выступлениями в виде любезности распространить напечатанные тексты своих выступлений в этом зале, а устные выступления представить в сжатой форме.

Кроме того, для того чтобы наиболее оптимальным образом использовать выделенное нам время и предоставить возможность выступить как можно большему числу делегаций, я не буду приглашать ораторов в индивидуальном порядке занимать места за столом Совета и предлагать им возвращаться на места, отведенные для них в зале Совета. Во время выступления очередного оратора сотрудник по обслуживанию конференций проводит следующего по списку оратора к месту за столом Совета. Думаю, что вчера такая процедура уже доказала свою эффективность, и, с согласия Совета, мы хотели бы следовать ей и сегодня.

Я благодарю представителей за их понимание и сотрудничество

Сначала я предоставляю слово Председателю Контртеррористического комитета Совета Безопасности сэру Джереми Гринстоку.

Сэр Джереми Гринсток (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я глубоко признателен Вам за то, что Вы выделили сегодня время для этой

важной темы в целях выслушать мнения государств-членов Организации Объединенных Наций.

20 января мы заслушали мнения министров наших стран в отношении деятельности Совета Безопасности в области борьбы с терроризмом, и в том числе в отношении работы Контртеррористического комитета (КТК). Я приветствую выраженную ими поддержку деятельности КТК и их приверженность обеспечению полного осуществления резолюции 1373 (2001) и дальнейшему укреплению роли КТК.

КТК обсудил задачи, которые были поставлены перед нами министрами в декларации, содержащейся в резолюции 1456 (2003). Мы согласовали комплекс мер для КТК в целях выполнения положений, содержащихся в этой декларации. Документ, содержащий данный комплекс мер, распространен среди делегаций вместе с текстом моего выступления. КТК будет на постоянной основе и в полном объеме информировать Совет и всех членов Организации Объединенных Наций о прогрессе в этой области.

Комитет продолжает прилагать активные, целенаправленные и транспарентные усилия согласно требованиям, которые предъявляет борьба с терроризмом. Наша группа экспертов действует в полном составе и постоянно накапливает новый опыт и повышает эффективность своей работы. Как свидетельствует опубликованная программа работы, в настоящее время мы концентрируем свои усилия в трех областях: во-первых, в области сотрудничества с государствами-членами в целях укрепления потенциала каждой страны в деле борьбы с терроризмом; во-вторых, в области содействия программам оказания помощи в целях ускорения процесса наращивания потенциала и, в-третьих, в области создания глобальной сети международных и региональных организаций в целях максимального повышения эффективности каждой из них в деле борьбы с терроризмом и обмена опытом и передовой практикой. Специальное заседание КТК, которое я запланировал на 7 марта, будет содействовать укреплению этих глобальных усилий.

В соответствии с резолюцией 1373 (2001) КТК будет продолжать призывать государства как можно скорее присоединиться к международным конвенциям и протоколам, касающимся борьбы с терроризмом, в качестве первоочередного требования,

содержащегося в министерской декларации. КТК будет и впредь уделять внимание взаимосвязи между проводимой им работой и обязательствами государств-членов в области международного права, включая международные стандарты в области прав человека и гуманитарного права.

КТК приветствует предоставленную сегодня возможность заслушать мнения государств-членов о работе Организации Объединенных Наций в области борьбы с терроризмом. Я признателен им за их участие в деятельности КТК. Комитет сможет эффективно работать только в том случае, если он будет пользоваться доверием и поддержкой членов Организации Объединенных Наций, и было бы исключительно полезно выслушать их мнения относительно дальнейших усилий, о которых говорится в моем докладе Совету от имени КТК 20 января и в министерской декларации.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю сэра Джереми Гринстока за его выступление.

Я хотел бы попросить ораторов воздержаться от высказывания слов любезности в адрес Председателя. Давайте посвятим наше ценное время обсуждению главной темы.

Следующий оратор в моем списке — представитель Японии. Я предоставляю ему слово.

Г-н Харагути (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв данного заседания во исполнение решений, принятых на состоявшемся 20 января заседании на уровне министров, посвященном борьбе с терроризмом.

В условиях демократии люди свободно высказывают свои мнения и преодолевают разногласия мирным путем посредством голосования. Террористы, с другой стороны, пытаются реализовать свои цели путем насилия, с помощью бомб. Террористы пытаются оправдать свои действия, заявляя, что им отказано в демократических средствах, и у них не остается иного средства, кроме террора, для реализации их целей. Однако акты терроризма не могут быть оправданы ни при каких обстоятельствах. Чаще всего жертвами террористических актов становятся ни в чем не повинные люди. Подобные акты необходимо решительно отвергать и осуждать.

Однако одного лишь осуждения недостаточно для защиты демократических систем и обеспечения безопасности. Необходимо приложить срочные усилия в целях повышения эффективности осуществляемых в настоящее время мер по борьбе с терроризмом. Одновременно я хотел бы добавить, что также важно предпринять серьезные усилия в целях изучения коренных причин терроризма и их устранения.

В прошлом террористические акты, как правило, были направлены на определенные регионы, однако, в результате распространения глобализации и новых достижений в области науки и техники террористы сегодня имеют возможность действовать во всем мире и обладают более разрушительным и смертоносным потенциалом, подтверждением чему явились террористические акты 11 сентября и взрывы бомб на острове Бали. Ситуация примет еще более опасный характер, если террористы получат доступ к оружию массового уничтожения. С помощью традиционных методов сдерживания невозможно адекватным образом решить проблему международного терроризма. Международный терроризм является новой и серьезной угрозой для международного мира и безопасности в XXI веке и требует решительных и согласованных действий со стороны международного сообщества. Необходимо укреплять действующие международные механизмы сотрудничества и нормы международного права.

Япония считает, что в рамках международной борьбы с терроризмом особенно важное значение приобретают следующие три задачи: во-первых, необходимо препятствовать предоставлению террористическим группам убежища; во-вторых, необходимо препятствовать получению террористическими группами доступа к средствам для осуществления террористической деятельности и, в-третьих, необходимо укреплять защиту от терроризма. В целях выполнения этих задач следует развивать между странами отношения сотрудничества и создавать сети взаимодействия в различных областях, включая взаимодействие не только между военными организациями, но и между правоохранительными органами и службами разведки. Усилия по наращиванию потенциала в развивающихся странах в целях укрепления осуществляемых ими мер по борьбе с терроризмом также имеют жизненно важное значение.

Мы даем высокую оценку работе, проводимой Контртеррористическим комитетом (КТК) в этой связи. Япония, со своей стороны, придает особое значение необходимости осуществления такого рода усилий в азиатском регионе и в связи с этим проводит семинары и учебные курсы для развивающихся стран, главным образом азиатских, в следующих шести областях: иммиграция, безопасность авиации, сотрудничество в таможенной области, экспортный контроль, сотрудничество правоохранительных органов и финансирование борьбы с терроризмом. В 2001 финансовом году подготовку в этих шести областях прошли 220 должностных лиц и в 2002 финансовом году — примерно 250 должностных лиц. Кроме того, моя страна планирует в течение последующих пяти лет ежегодно принимать по 30 слушателей, в общей сложности 150 слушателей, в целях укрепления потенциала их стран в области управления чрезвычайными ситуациями и преодоления их последствий в случае террористических актов с применением химического, биологического, радиоактивного и ядерного оружия. Япония также планирует организовать семинар в целях призвать страны присоединиться к международным конвенциям, касающимся борьбы с терроризмом, на которой она намеревается пригласить официальных лиц из азиатских стран.

Все члены международного сообщества должны принять активное участие в международной борьбе с терроризмом. Мы должны мобилизовать все имеющиеся ресурсы, включая специальные знания, накопленные всеми соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями. С этой точки зрения Япония решительно одобряет шестую программу работы КТК и его намерение развивать и углублять связи с этими организациями. Само собой разумеется, эти международные усилия необходимо должным образом координировать в целях предотвращения дублирования в работе. Поэтому мы считаем, что начатый диалог между КТК и этими организациями будет в значительной мере содействовать такой координации.

Специальное заседание с участием представителей международных, региональных и субрегиональных организаций, запланированное на будущий месяц, станет важным форумом, на котором и КТК, и другие соответствующие международные организации смогут дать оценку внесенному ими вкладу в

дело борьбы с терроризмом и рассмотреть пути укрепления координации.

За 17 месяцев своей работы Контртеррористический комитет (КТК) добился больших успехов в деле осуществления резолюции 1373 (2002). В этой связи я хотел бы еще раз поблагодарить Председателя КТК посла Джереми Гринстока и других членов Бюро за их работу. Но борьба с терроризмом — особенно международным терроризмом — ни в коем случае не завершена. Предстоит еще очень многое сделать. Я уверен, что под руководством посла Иносенсью Ариаса Комитет продолжит свои очень эффективные усилия по борьбе с терроризмом.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь слово предоставляется представителю Беларуси.

Г-н Иванов (Беларусь): По прошествии более чем года после принятия резолюции Совета Безопасности 1373 (2001), явившейся одним из главных достижений международной кампании по борьбе с терроризмом, развернувшейся после 11 сентября 2001 года, были достигнуты важные результаты в укреплении антитеррористического потенциала Организации Объединенных Наций и формирования под ее эгидой широкой международной коалиции противодействия терроризму как серьезной угрозе миру и безопасности.

Беларусь твердо придерживается линии на расширение международного сотрудничества в сфере борьбы с терроризмом и выполнением требований резолюции 1373 (2001) и считает себя неотъемлемой частью международной антитеррористической коалиции.

Мы высоко оцениваем усилия Контртеррористического комитета Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, призванного осуществлять контроль за имплементацией резолюции 1373 (2001). Контртеррористический комитет стал центральным звеном в антитеррористической системе Организации Объединенных Наций и приобрел необходимую поддержку со стороны национальных и региональных институтов, вовлеченных в борьбу с терроризмом.

Беларусью были представлены в установленные сроки на рассмотрение Комитета два доклада о прогрессе в осуществлении резолюции 1373 (2001), а также направлен запрос об оказании технической помощи для обеспечения более эффективного по-

граничного контроля в целях борьбы с терроризмом, незаконной миграцией и другой преступной деятельностью, связанной с ним. В настоящее время ведется работа по подготовке следующего доклада о выполнении данной резолюции.

Геополитическое положение Беларуси, являющейся своеобразным коридором между Европой и государствами — участниками СНГ, придает особую важность обеспечению жесткого пограничного и таможенного контроля в целях предотвращения незаконных перевозок оружия и боеприпасов, пресечения незаконной миграции, наркоторговли и иных действий, связанных с террористической деятельностью. Эти мероприятия требуют значительных материальных и финансовых ресурсов. Беларусь много сделала для улучшения пограничного и таможенного контроля в контексте борьбы с терроризмом и связанной с ним преступной деятельностью. Тем не менее в дальнейшем при решении этой задачи наше государство рассчитывает на содействие КТК, международных организаций и стран-доноров.

Большое значение, с нашей точки зрения, для определения будущей стратегии деятельности Контртеррористического комитета и Совета Безопасности в целом имело заседание Совета на министерском уровне по проблемам борьбы с международным терроризмом, которое состоялось 20 января 2003 года.

Мы поддерживаем положения Декларации, одобренной резолюцией Совета 1456 (2003), и готовы внести свой вклад в реализацию поставленных в ней целей и задач. При этом выражаем надежду на то, что процесс имплементации резолюции 1373 (2001) с учетом подходов, определенных в Декларации, будет и далее носить максимально открытый характер и поощрять конструктивный диалог между КТК и государствами о мерах, необходимых для осуществления обязательств по ней в полном объеме. Сохранение нынешней динамики сотрудничества между КТК и государствами — членами Организации Объединенных Наций в рамках резолюции 1373 (2001) и придание ему нового импульса невозможно без дальнейшего формирования атмосферы взаимного доверия по вопросам борьбы с международным терроризмом и уважения позиций всех членов международного сообщества относительно направлений антитеррористической деятельности. Только при таких условиях можно про-

гнозировать успех глобальной кампании противодействия терроризму.

Беларусь приветствует намерение Контртеррористического комитета провести специальное совещание с международными, региональными и субрегиональными организациями, которое планируется на 7 марта 2003 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Инициатива КТК по объединению усилий международных, региональных и субрегиональных организаций в борьбе с международным терроризмом, несомненно, будет способствовать более тесной координации действий этих организаций по проблеме, а также окажет положительное воздействие на осуществление резолюции 1373 (2001) их государствами-членами.

На пространстве СНГ Беларусь совместно с другими государствами принимает меры к укреплению потенциала Антитеррористического центра СНГ и рассматривает возможность подключения этого международного органа к процессу содействия имплементации резолюции 1373 (2001) на региональном уровне в качестве перспективного направления его будущей работы.

В заключение хотели бы отметить, что практика проведения открытых заседаний Совета Безопасности, в ходе которых все государства — члены Организации Объединенных Наций имеют возможность заявить о своей позиции относительно антитеррористических усилий Совета Безопасности, является ценным средством оценки взвешенности принимаемых мер для преодоления такой глобальной проблемы современности, как международный терроризм, оказывающей в настоящее время заметное влияние на международную политику в области безопасности. Надеемся, что эта практика будет продолжена и позволит в ближайшем будущем достичь большей степени единства участников кампании по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях, а также избежать применения «двойных стандартов» в подходах членов антитеррористической коалиции.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Даут (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия приветствует возможность снова выступить в Совете Безопасности по вопросу фундаментальной важности для международного сообщества.

Как известно членам Совета, 12 октября 2002 года в результате террористического нападения на индонезийском острове Бали погибло более 200 ни в чем не повинных гражданских лиц из около 21 страны; 88 австралийцев погибли в результате этого жестокого нападения, которое наряду с нападениями в Момбасе, Москве и Боготе четко свидетельствует о глобальном охвате действий терроризма и о той угрозе, которую он представляет собой для мира и безопасности. Эти отвратительные нападения лишь укрепили решимость австралийского правительства обеспечить защиту австралийских граждан и вести борьбу с международным терроризмом в нашем регионе и на международном уровне. Должен заметить, что это нашло особое отражение в недавно выпущенной «Белой книге» по нашей внешней политике. Если кому-то интересно с ней ознакомиться на досуге, я буду рад предложить ее копию.

Подход Австралии к борьбе с терроризмом носит всеобъемлющий характер, охватывая двусторонние, региональные и многосторонние действия, а также политические, экономические, дипломатические, юридические и, где это уместно, военные инициативы. На двустороннем уровне мы заключили официальные контртеррористические договоренности с Индонезией, Малайзией и Таиландом. Мы близки к завершению работы над аналогичными договоренностями с другими нашими друзьями в регионе, включая Филиппины и Фиджи. Такие договоренности содействуют более тесному сотрудничеству в борьбе с терроризмом в таких ключевых областях, как обмен разведывательными данными, правоохранительная деятельность, борьба с финансированием терроризма и пограничный контроль. Прекрасному сотрудничеству между австралийской и индонезийской полицией в ходе расследования взрывов бомб на Бали содействовали и наши договоренности с Индонезией, которые также стали основой для укрепления потенциала по борьбе с терроризмом.

На региональном уровне Австралия активно поддерживает контртеррористические инициативы и программы. Австралия укрепляет свои собственные защитные механизмы против терроризма, а также механизмы борьбы с терроризмом в азиатско-тихоокеанском регионе, работая также с нашими азиатскими и тихоокеанскими соседями, равно как с Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и другими странами. В сотрудничестве с Но-

вой Зеландией и Соединенными Штатами мы помогаем островным странам Тихого океана выполнить свои обязательства по резолюции 1373 (2001). В декабре Австралия и Индонезия совместно организовали проведение на Бали региональной конференции по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма. Эта конференция привлекла внимание к проблематике финансирования терроризма, и на ней прозвучал призыв прекратить финансирование террористических групп. В рамках Регионального форума Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) мы планируем совместно с Сингапуром провести семинар по вопросам ликвидации последствий террористических нападений. В рамках Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС) мы изучаем возможные варианты оказания странам региона помощи в осуществлении их обязательств в рамках региональной инициативы АТЭС о безопасной торговле в регионе АТЭС, что содействовало бы нормальному потоку товаров и людей.

На глобальном уровне Организация Объединенных Наций должна и впредь играть ключевую роль в недопущении того, чтобы у терроризма появилась возможность совершать свои отвратительные преступления. Это особенно важно в контексте усилий по недопущению распространения оружия массового уничтожения. Для международного сообщества нет большей опасности, чем ситуация, когда оружие массового уничтожения может оказаться в руках террористов, применение которыми такого оружия может привести к гибели десятков или сотен тысяч ни в чем не повинных людей.

В этих обстоятельствах мы приветствуем и одобряем декларацию по терроризму, принятую на заседании на уровне министров и содержащуюся в приложении к резолюции 1456 (2003) Совета Безопасности, которая подчеркивает значение жесткого контроля за использованием ядерных, химических, биологических и других смертоносных материалов и доступом к ним. В декларации также подчеркивается необходимость выполнения в полном объеме существующих правовых обязательств в области разоружения, ограничения вооружений и нераспространения. В этом контексте мы хотели бы напомнить, как мы сделали на заседании Совета во вторник, о том, что, по мнению Австралии, этот орган должен действовать решительно и целенаправленно в деле разоружения Ирака.

Австралия остается решительным сторонником проекта всеобъемлющей конвенции по международному терроризму. Мы прилагаем значительные усилия в целях достижения консенсуса по конвенции, в частности проводим неофициальные переговоры по урегулированию нерешенных вопросов, касающихся ее охвата. Мы приветствуем содержание ее в министерской декларации призывом завершить работу над конвенцией.

С моей стороны было бы большим упущением не отметить важную работу Контртеррористического комитета (КТК) под действительно образцовым, транспарентным руководством посла Гринстока, стремящегося учитывать в этой работе мнения всех сторон и осуществляющего ее с большим мастерством, которым отмечено выполнение им любых задач, поручаемых ему в Организации Объединенных Наций. В этом контексте я рад отметить, что его преемником станет еще один весьма компетентный наш коллега, Постоянный представитель Испании. КТК играл и продолжает играть критически важную роль в глобальных усилиях по борьбе с терроризмом.

Мы также высоко оцениваем отличную работу Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности, представленный которым сводный список является ключевым инструментом в борьбе с терроризмом. Мы призываем к более активному составлению списков террористов и террористических образований согласно резолюции 1267 (1999). Австралия приветствует шаги, предпринимаемые КТК и учрежденным в соответствии с резолюцией 1267 Комитетом по санкциям в целях обеспечения более оптимальной координации своей деятельности и улучшения обмена информацией.

Австралия четко сознает, что победа в борьбе с терроризмом потребует долговременной приверженности. Со своей стороны, Австралия будет и впредь выполнять свои обязательства по борьбе с терроризмом и заверяет Организацию Объединенных Наций в своей поддержке ее усилий.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Хорватии. Я предоставляю ей слово.

Г-жа Огняновац (Хорватия) (*говорит по-английски*): Недавняя волна террористических нападений по всему миру стала для нас мучитель-

ным напоминанием о том, насколько уязвимы все наши общества перед лицом угрозы международного терроризма. Сохраняющаяся повышенная степень готовности на случай террористического нападения, которая для многих из нас стала каждодневной реальностью, напоминает о том, что это новое глобальное бедствие, неизбирательно поражающее всех, не признает границ, национальностей, религии, расы или возраста.

Хотя борьба с терроризмом не является новым пунктом в повестке дня Организации Объединенных Наций, потребовались ужасные события 11 сентября 2001 года, чтобы мобилизовать международное сообщество и активизировать глобальную борьбу с терроризмом. Эти события, которые потрясли основы мирового порядка, привели к переосмыслению нашего представления об угрозе международному миру и безопасности. Совет Безопасности отреагировал на эту угрозу соответствующим образом, оперативно приняв резолюцию 1373 (2001) и создав впоследствии Контртеррористический комитет (КТК). То, что практически все государства-члены откликнулись на призывы КТК, является красноречивым свидетельством того, сколь эффективными могут быть действия Организации Объединенных Наций по мобилизации международного сообщества на эту борьбу.

Мы считаем, что на сегодня деятельность КТК является успешной. Введенная КТК система представления докладов — это не просто механизм оценки приложенных усилий; с ее помощью КТК добивается от государств-членов консолидации и улучшения их законодательных и правоохранительных мер и выявления слабых мест в национальных системах противодействия терроризму. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить благодарность и признательность моему правительству Председателю Комитета сэру Джереми Гринстоку за самоотверженное, эффективное и транспарентное руководство работой КТК.

Это заседание проходит в благоприятное время для обсуждения путей укрепления и активизации работы Комитета. Как показало последнее заседание на уровне министров, КТК готов вступить в новый этап, который будет более ориентирован на действия. Нас особенно порадовали предложения, направленные на учреждение специального фонда сотрудничества и помощи под эгидой Организации Объединенных Наций, который тесно сотрудничал

бы с международными финансовыми институтами. Для многих стран, включая мою, осуществление резолюции 1373 (2001) можно было бы вывести на качественно иной уровень при условии оказания им технической и финансовой помощи. Со своей стороны, Хорватия уже разработала ряд проектов, в осуществлении которых могла бы быть использована такая помощь — от укрепления пограничного контроля и подготовки экспертов в области поддержания правопорядка и антитеррористической деятельности до защиты против нападений с использованием радиации и оружия массового уничтожения, о чем говорится в документах, ранее представленных нами в КТК.

Организация Объединенных Наций оказалась незаменимой на глобальном уровне как центр по координации совместных действий и как создатель обширного свода международно-правовых механизмов по борьбе с терроризмом. Всеобщее признание террористических и связанных с терроризмом действий преступными деяниями является первым шагом в направлении к их искоренению. Однако соответствующие международные документы теряют смысл без обеспечения всеобщего к ним присоединения и их полного осуществления.

Хорватия является участником, помимо ряда региональных и секторальных соглашений, шести ключевых конвенций Организации Объединенных Наций о пресечении терроризма и предпринимает шаги в целях оперативного присоединения к остающимся правовым документам. С учетом предстоящего в следующем месяце заседания Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, которому поручена разработка проекта всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом и проекта конвенции о пресечении ядерного терроризма, моя делегация выражает надежду на то, что государства-члены проявят исключительно необходимую сейчас политическую волю и сумеют завершить эти переговоры.

Региональное и субрегиональное сотрудничество дополняет и укрепляет наши глобальные усилия. Поэтому мы приветствуем предстоящую встречу КТК и представителей соответствующих международных и региональных организаций в надежде, что она будет способствовать укреплению этого синергизма.

Хорватия играет активную роль в различных региональных контртеррористических инициативах. Как член Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе Хорватия выполняет обязательства, предусмотренные Бухарестским планом действий по борьбе с терроризмом, а также пятью контртеррористическими конвенциями Совета Европы. План действий по борьбе с терроризмом, принятый на Варшавской конференции президентов стран Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы, позволил приступить к осуществлению дополнительных мер, направленных на укрепление сотрудничества в регионе.

В этих рамках в сентябре 2002 года в Хорватии прошел международный симпозиум на тему «Терроризм и безопасность в XXI веке: Юго-Восточная Европа и мир». Мы осуществляем ряд дополнительных проектов в рамках Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы, Центрально-европейской инициативы, Инициативы стран бассейнов Адриатического и Ионического морей, Будапештского процесса и Регионального центра сотрудничества стран Юго-Восточной Европы в борьбе с трансграничной преступностью, а также на основе непосредственного сотрудничества с соседними странами.

На двустороннем уровне Хорватия заключила соглашения о сотрудничестве в борьбе с терроризмом, организованной преступностью и злоупотреблением наркотиками с 18 странами, и еще 32 соглашения разрабатываются в настоящее время. Делая акцент на контроле за миграцией и за границами, согласовании законодательств, обмене информацией и борьбе с организованной преступностью и отмыванием денег, эти инициативы вносят важный вклад в усилия, направленные на предотвращение и ликвидацию терроризма.

В конечном счете именно осуществление решений на национальном уровне является критически важным фактором в искоренении терроризма. После принятия резолюции 1373 (2001) хорватское правительство учредило межучрежденческую рабочую группу, которая занимается конкретно ее осуществлением, и поручило всем соответствующим правительственным учреждениям проанализировать законодательства, касающиеся такого осуществления, и представить возможные поправки в них. Впоследствии были внесены поправки в уголовный кодекс в соответствии с резолюцией 1373 (2001), а

сейчас пересматриваются закон о сделках в иностранной валюте, закон о борьбе с отмыванием денег, закон о правовой помощи и закон о предоставлении убежища. Идет процесс ратификации ряда антитеррористических законов. Хорватия также осуществила 98 процентов рекомендаций Целевой группы по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, которые теперь включены в национальное законодательство.

Борьба с международным терроризмом ведется на многих уровнях, в различных формах и на множестве фронтов, которые были обозначены в декларации, принятой Советом 20 января в качестве приложения к резолюции 1456 (2003). Нас радует тот факт, что в рамках развернутой Советом кампании по борьбе с терроризмом уделяется внимание и вопросам развития и предотвращения конфликтов. Во время своего председательства в Экономическом и Социальном Совете в 2002 году Хорватия уделила приоритетное внимание взаимосвязи между социально-экономическими вопросами и вопросами безопасности и миростроительства. Необходимость единого, всеобъемлющего подхода требует, в свою очередь, налаживания тесного сотрудничества между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом. Мы считаем, что вопросам сотрудничества между этими двумя органами следует уделить надлежащее внимание в рамках наших усилий по искоренению международного терроризма.

Успех в борьбе с международным терроризмом в конечном счете зависит от способности наших правительств предпринимать совместные усилия в рамках механизмов международного сотрудничества.

Являясь всемирной организацией, Организация Объединенных Наций обеспечивает для этого уникальные институциональные рамки. Поэтому мы приветствуем устойчивый всеобъемлющий подход, изложенный в заявлении на уровне министров, и считаем нашей общей обязанностью осуществление полномасштабного сотрудничества с Советом в этой борьбе.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Израиля, которому я предоставляю слово.

Г-н Гиллерман (Израиль) (*говорит по-английски*): Вначале позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председа-

теля в феврале. Я также хотел бы поздравить Вашего предшественника на этом посту, посла Франции, с тем как он исполнял эти трудные обязанности.

Я должен сказать Совету, что считаю очень символическим, что мое первое выступление в Совете посвящено вопросу, который вызывает особый отклик у народа и правительства Израиля. С самого момента своего создания Израиль являлся мишенью терроризма, осуществляемого при помощи и поддержке экстремистских элементов и режимов, действующих в различных странах нашего региона. Даже через 54 года после обретения независимости угроза терроризма почти не уменьшилась. Напротив, для израильтян терроризм по-прежнему является повседневной реальностью. Палестинская кампания террора продолжается. К настоящему моменту она насчитывает буквально сотни нападений и взрывов, осуществленных террористами-смертниками, включая резню во время пасхи в Натанье и взрывы в дискотеке в Тель-Авиве, в автобусах и в торговых центрах.

Позвольте мне отвлечься на минуту и от себя лично рассказать Совету о моем маленьком внуке, Роне, которому четыре года; он посещает детский сад, расположенный в центре Тель-Авива. Поскольку я очень любящий и преданный дед, я иногда все откладываю и отправляю забрать его. Каждый раз, когда я это делаю, мое сердце разрывается при виде вооруженного охранника, который стоит у школы моего маленького невинного четырехлетнего внука, чтобы защитить его и других детей. Израиль является единственным демократическим государством в мире, чьи детские сады, школы, университеты, кафе и рестораны нуждаются в вооруженной охране. Осмелюсь предположить, что, по-видимому, я единственный из послов в этом зале, который встречает вооруженного охранника, когда приходит забирать своего маленького внука из детского сада.

Тем благословенным странам, для которых терроризм все еще является отвлеченным понятием, моя страна являет собой сегодня картину того, что может их ожидать, если не противостоять терроризму решительно, единым фронтом и бесстрашно. Сталкиваясь со всем этим, народ Израиля демонстрирует волю и несгибаемость, продолжая вести привычный образ жизни и отказываясь поддаваться страху. Наши подлинные героини — это водители автобусов, студенты, покупатели и пассажиры, которые, приняв необходимые меры предосторожности,

продолжают жить полнокровной и активной жизнью.

В силу своего, увы, обширного опыта в области борьбы с терроризмом Израиль считает себя естественным участником активной кампании, направленной на избавление мира от бедствия терроризма, предпринятой данным Советом, после нападений 11 сентября 2001 года. В этой связи я рад сообщить Совету, что правительство Израиля недавно ратифицировало два важных антитеррористических договора: Международную конвенцию о борьбе с бомбовым терроризмом 1997 года и международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма 1999 года.

Израиль поддерживает работу Контртеррористического комитета (КТК), и я хотел бы выразить признательность послу Гринстоку за проводимую им замечательную и весьма самоотверженную работу. Мы считаем, что активное международное сотрудничество является главным оружием в контртеррористическом арсенале. Израиль готов и стремится поделиться своими знаниями и опытом и уже осуществляет это вместе со многими странами мира; он также стремится и участвовать в совместных усилиях, направленных на координацию и укрепление наших совместных ответных мер.

В то же время мы хотели бы, чтобы КТК играл более активную роль, помимо технической работы по сбору и анализу докладов стран. Мы хотели бы, чтобы КТК организовывал обсуждения конкретных вопросов, связанных с усилиями в области контртеррористической деятельности, включая безопасность воздушного транспорта и угрозу применения необычных видов оружия. Мы также хотели бы, чтобы работа КТК была более транспарентной. Мы считаем, что международному сообществу должна предоставляться более всеобъемлющая информация, чтобы дать возможность каждому государству-члену внести свой вклад.

Мы должны бороться с терроризмом на всех фронтах. Это означает нечто большее, чем использование полного спектра экономических, военных, юридических и дипломатических инструментов, имеющихся в нашем распоряжении. Это должно включать отказ от проведения различий между так называемым плохим терроризмом и хорошим терроризмом. Терроризм есть терроризм, и только терроризм. Несмотря на, казалось бы, универсальный

характер этой борьбы, некоторые все еще упорно настаивают на проведении различий между разными видами насилия, намеренно применяемого против гражданских лиц. Международное сообщество должно твердо придерживаться принципа, что применение насилия против гражданских лиц для достижения политических целей является абсолютно и полностью недопустимым, независимо от причины или мотива.

Эта позиция была вновь четко изложена в прошлом месяце, когда Совет Безопасности, проводя заседание на уровне министров иностранных дел, подтвердил в резолюции 1456 (2003), что

«любые акты терроризма являются не имеющими оправдания преступлениями, независимо от их мотивации, когда бы и кем бы они ни совершались, и подлежат безоговорочному осуждению». (Резолюция 1456 (2003), приложение)

Израиль считает, что такое заявление и соответствующее обязательство действовать являются крайне важными для нашей борьбы с терроризмом. Какие бы то ни было уступки терроризму приводят к повсеместному террору.

Мы никогда не должны позволять апологетам терроризма приводить объяснения о первопричинах в качестве оправдания убийств, тем самым создавая моральную основу для будущих нападений. Терроризм не является результатом нищеты или отчаяния, как хотели бы нас убедить некоторые представители, цинично руководствуясь своими собственными узкими политическими интересами. Если привести один близкий для нас пример, процветание и осуществление политических чаяний палестинцев всегда достигались путем переговоров и отказа от терроризма и насилия. Именно использование терроризма приводит к отчаянию. Позвольте мне очень четко заявить: не нищета порождает терроризм, а терроризм порождает нищету.

Для того чтобы победить в борьбе против терроризма, группам, которые его используют, нельзя позволить извлекать политические выгоды и удаиваться ведущего положения на мировой арене. Те, кто совершает самоубийство, чтобы убить других, являются убийцами, а не мучениками, и мы не можем допустить, чтобы их преступления оправдывали, используя такие термины, как «мученичество» и «сопротивление». Терроризм должен нано-

сить ущерб политическим амбициям тех, кто в нем участвует, а не пользоваться попустительством и уступками со стороны тех, кто слишком напуган, чтобы противостоять ему. Политические выгоды, завоеванные при помощи терроризма, являются верной гарантией осуществления еще большего терроризма.

Поэтому я призываю Совет Безопасности проводить политику абсолютной нетерпимости по отношению к терроризму. Настало время прекратить разговоры и начать действовать. Терроризм является злом, и ему нельзя потворствовать; с ним следует бороться и наносить ему поражение.

Борьбу с терроризмом надо начинать с себя. Наши усилия будут успешными, только если каждое государство возьмет на себя искреннее и непреклонное обязательство в корне уничтожить терроризм. За прошедшие 18 месяцев Израиль обновил и усовершенствовал свое и без того обширное внутреннее законодательство, меры по борьбе с терроризмом и проекты сотрудничества.

Если события 11 сентября чему-то нас научили, так это тому, что даже одно государство, продолжающее поддерживать и предоставлять убежище террористам, представляет собой угрозу невообразимых масштабов. Поэтому важно, чтобы все государства взяли на себя непреклонные обязательства, находящие выражение в реальных практических мерах, включая активное сотрудничество с международным сообществом и с Контртеррористическим комитетом. Проблема в этой области, вероятно, в меньшей степени связана с теми государствами, которые не располагают потенциалом для борьбы с терроризмом, чем с теми лицемерными режимами, у которых либо отсутствует воля к таким действиям, либо, что еще хуже, они активно используют и поддерживают терроризм для осуществления своих подрывных целей. Особую озабоченность вызывают лицемерные режимы, обладающие биологическим, химическим и ядерным оружием, которое может быть передано террористам, которые могут использовать его без зазрения совести.

В этой связи мы с иронией отмечаем замечания, сделанные в пятницу в этом Совете министром иностранных дел Сирии, представителем государства, которое принадлежит к числу самых главных спонсоров терроризма в мире. Сирийская делегация

редко упускает возможность разразиться одной из своих обличительных речей в адрес Израиля, независимо от вопроса, стоящего на повестке дня Совета. Вряд ли следует указывать на ужасающее противоречие между членством Сирии в этом Совете и ее непрекращающейся, активной и не имеющей оправдания поддержкой не менее чем 10 отдельных террористических организаций. Правительство Сирии по-прежнему оказывает финансовую и материально-техническую помощь и предоставляет убежище членам известных террористических групп, которые свободно и открыто действуют на контролируемой Сирией территории, что является вопиющим нарушением резолюции 1373 (2001) и основных норм международного права.

Международное сообщество не должно позволять Сирии злоупотреблять своим положением в Совете и, как это неоднократно происходило, отвлекать внимание от ее нежелания выполнять резолюцию 1373 (2001). Какой смысл вести кампанию по борьбе с терроризмом, если другие страны могут воочию убедиться в том, что государствам, которые демонстративно не выполняют своих обязательств, не только удается избежать осуждения, но и даже позволено занимать весьма престижное положение в Организации Объединенных Наций?

Будучи органом, которому поручено следить за выполнением резолюции 1373 (2001), КТК может внести весомый вклад в наши усилия при том условии, что его работа будет носить целенаправленный и существенный характер, и если Комитет будет готов, помимо выполнения своих других обязанностей, заниматься выявлением таких государств, которые не выполняют свои обязательства, и оказывать на них давление. КТК должен проявить мужество и назвать и пристыдить те государства, которые продолжают поддерживать терроризм даже сейчас, когда мир объединился на борьбу с этим явлением. Да, настало время назвать эти государства и пристыдить их.

Мы также должны признать роль подстрекательства в поощрении терроризма и придании ему законного характера. Ни один ребенок ни в одной стране не рождается с мыслью о том, чтобы стать террористом-самоубийцей, а в нашем регионе мы постоянно сталкиваемся с фактами, свидетельствующими о воспитании детей в духе готовности стать такими бомбистами-смертниками. Средства массовой информации, учреждения системы обра-

зования и религиозные и политические деятели Палестинской автономии прививают и прославляют чувство ненависти и обещают моральное одобрение и со стороны населения, и со стороны Господа за совершение массовых убийств. Террористы должны услышать не только от членов этого Совета, но и от своего народа, своих общин и своих духовных и политических лидеров, что неизбирательные убийства ни в чем не повинных людей всегда являлись и являются неоправданным злом.

Мы должны перекрыть этот пагубный источник подстрекательства, из которого черпают силы и получают поддержку будущие террористы. В принимаемых Советом резолюциях в будущем должны содержаться четкие ссылки на роль подстрекательства в прославлении и поощрении терроризма. Мы также надеемся на то, что в своей работе КТК уделит приоритетное внимание вопросу о борьбе с подстрекательством.

И наконец, я хотел бы отметить, что борьба с терроризмом — дело не для робких. Мы не можем позволить себе поддаться чувству усталости или самоуспокоенности. Нелегко остановить или разубедить тех, кто стремится убивать ни в чем не повинных мирных жителей именно потому, что они ни в чем не повинны, и при этом жертвовать своей жизнью. Нам придется вести длительную борьбу, для победы в которой необходима твердая политическая воля.

Сейчас мир ведет ожесточенную борьбу с силами терроризма. Нам предстоит пройти трудный путь, но великая борьба всегда щедро вознаграждается. Победа над терроризмом будет поражением тех, кто стремится повернуть вспять ход истории, остановить прогресс человечества. Победа над терроризмом откроет путь в новое, дерзновенное будущее, в эпоху мира и процветания не только для Ближнего Востока, но и для всей планеты.

Даже в эти мрачные дни народ Израиля никогда не расставался с надеждой и желанием достичь мира. Даже в условиях постоянной и растущей угрозы терроризма мы по-прежнему мечтаем о том дне, когда дети, такие как мой внук Рон, больше не будут нуждаться в вооруженной охране для обеспечения защиты во время занятий в школе. Именно эта вера в то, что в конечном итоге наступит мирное будущее, придает нам силы для того, чтобы выдержать испытание.

Настанет тот день, когда наши прения, такие как сегодня, будут казаться устаревшими пережитками прошлого, ибо настанет эпоха мирного настоящего и безграничного будущего. Я верю, что при надлежащем руководстве и при наличии достаточной решимости этот день, возможно, не столь далек.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Кубы. Я представлю ему слово.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): В целях экономии времени я зачитаю краткую версию своего выступления, но я хотел бы, чтобы в официальных отчетах был представлен полный текст моего заявления.

Целая серия террористических нападений в различных регионах мира, последовавших за преступными актами 11 сентября; политика государственного терроризма, проводимая в отношении палестинского народа, и порожденная ею спираль насилия; и осуществление практики терроризма в отношении Кубы — все это, среди прочего, подтверждает тот факт, что всеобъемлющая и коллективная стратегия искоренения этого давнего и ужасного бедствия должна основываться не на использовании военных средств, а лишь на принципах конструктивного сотрудничества и консенсуса.

Гегемонистский односторонний подход и практика «двойных стандартов» не позволяют Организации Объединенных Наций восстановить свои полномочия и выполнить возложенные на нее функции по обеспечению мира. Односторонние действия или превентивная война одного государства или группы государств, какими бы мощными они ни были, под предлогом ведения борьбы с терроризмом абсолютно неприемлемы.

На протяжении нескольких десятилетий Куба ведет мужественную борьбу с международным терроризмом и принимает эффективные меры по ликвидации этого явления. Наша страна никогда не осуществляла и не финансировала ни одного террористического акта, не мирилась с такими актами и не позволяла совершать их, даже в законных целях самообороны, против непосредственных участников отвратительных преступлений, совершенных против нашего народа, или тех, кто разрабатывал планы этих преступлений. Куба никогда, без каких-либо исключений, не позволяла, чтобы ее тер-

ритория использовалась для совершения террористических актов против какого бы то ни было государства, и мы заявили, что сделаем все возможное, чтобы не допустить подобного и в будущем.

Я решительно отвергаю клеветнические заявления директора Федерального бюро расследований (ФБР) г-на Роберта Мюллера, с которыми он выступил 11 февраля 2003 года в комитете по разведке Сената и в которых он пытался представить Кубу в качестве угрозы для Соединенных Штатов, и я требую, чтобы он в этой связи представил хоть одно малейшее доказательство.

Напротив, 29 ноября 2001 года Куба представила правительству Соединенных Штатов, не выдвигая никаких условий и действуя в соответствии с резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности, проекты трех двусторонних соглашений. Первый проект представляет собой программу двустороннего сотрудничества в целях борьбы с терроризмом, в которой предусматриваются меры, направленные на предотвращение и пресечение деятельности по планированию, организации, совершению, финансированию любых террористических актов против другой стороны и оказанию поддержки или содействия таким актам. В нем также содержатся предложения, касающиеся обмена информацией и сотрудничества в проведении расследований и в правовой сфере. Второй проект представляет собой соглашение о сотрудничестве в целях борьбы с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ. Третий проект — это соглашение по вопросу о борьбе с незаконной торговлей людьми. Несмотря на то, что Соединенные Штаты под малоубедительным предлогом отказываются даже рассмотреть эти предложения, Куба по-прежнему надеется, что эта позиция изменится.

В разгар кризиса, порожденного опасностью распространения вируса сибирской язвы в октябре 2001 года, правительству Соединенных Штатов было предложено 100 миллионов таблеток сипрофлоксина, а в ноябре Куба предложила предоставить оборудование для проведения быстрого и недорогого анализа видов бактерий и спор. В августе 2002 года Куба предложила провести совместное расследование и изучение механизма распространения вируса западнонильской лихорадки.

Невозможно искоренить терроризм в условиях, когда одни террористические акты подвергаются

осуждению, а другие — замалчиваются, считаются допустимыми или оправданными. Уже в силу этических соображений необходимо запретить применение права вето для блокирования международных действий, направленных на обеспечение защиты палестинского народа от терроризма израильского государства. Необходимо положить конец поставкам американских самолетов, вертолетов и других средств, которые могут быть использованы для осуществления политики терроризма.

С территории Соединенных Штатов по-прежнему абсолютно безнаказанно ведется террористическая деятельность в отношении Кубы. 16 июня 1998 года в Гаване Куба официально передала двум высокопоставленным сотрудникам ФБР неопровержимые, многочисленные и подробные доказательства такой деятельности, в том числе 331 страницу текста с перечислением имен 64 известных террористов, снятую скрытой камерой киноплёнку продолжительностью 4 часа и 38 минут и запись 21 перехваченного телефонного разговора. 12 августа в Гаване мы передали на эксклюзивной основе газете Нью-Йорк Таймс по ее просьбе практически ту же самую информацию, которую два месяца ранее представили ФБР. Мы разрешили побеседовать с задержанными террористами и предоставили возможность поговорить с кубинским тайным агентом, которому удалось внедриться в Кубино-американский национальный фонд.

Единственной реакцией со стороны ФБР был арест 12 сентября 1998 года Герардо Эрнандеса, Рамона Лабаньино, Фернандо Гонсалеса, Рене Гонсалеса и Антонио Герреро. Как было убедительно доказано, они, действуя с благородным самоотречением и мужеством, пытались лишь добыть информацию о террористических группах, базирующихся в Майами, с тем чтобы предотвратить их насильственные акты и спасти жизнь кубинских граждан и граждан Соединенных Штатов.

Уголовный суд в Майами приговорил их к максимальным срокам в отсутствие гарантий проведения надлежащего процесса, на основе ложных обвинений — в том числе обвинений, которые окружной прокурор просил изъять ввиду отсутствия доказательств, — и с участием жюри присяжных, которым угрожали террористические группы и которые были жертвами проявления нетерпимости со стороны радикальных организаций и давления со стороны антикубинской прессы. Несколько извест-

ных террористов, которых вызвали для дачи свидетельских показаний, находились под защитой, предусмотренной в пятой поправке.

По просьбе генерального прокурора Соединенных Штатов в приговоры, вынесенные двум из них, гражданам Соединенных Штатов, был включен следующий необычный пункт, который является оскорблением памяти жертв нападений 11 сентября, ибо все это происходило всего лишь три месяца спустя после совершения этого преступления. Он гласит:

«В качестве еще одной особой меры условного освобождения обвиняемому запрещается вступать в контакты с отдельными лицами или группами, которые известны как террористы, члены организаций, выступающих в поддержку насилия, и главари организованной преступности, и посещать конкретные места, известные как места их частого посещения».

Президент Соединенных Штатов красноречиво заявил:

«Справедливость требует того, чтобы те, кто помогал или укрывал террористов, были наказаны — и наказаны сурово. Одни из мер, которые мы будем принимать, нацелены на усиление доктрины, причем той ее части, которая гласит: «Если вы укрываете террориста, то вы виновны в такой же степени, как и сам террорист».

И он объявил войну, опираясь на эту посылку.

20 мая 2002 года президент Буш выступил в Майами с агрессивной речью антикубинской направленности. На кадрах, снятых в этой связи американским телевидением, запечатлен в двух шагах от президента Сиксто Акил Манрик, который был осужден в 1995 году за совершение террористического акта в Майами. В 1992 году он принимал участие в заговоре с целью убийства президента Кубы. В 1993 году участвовал в нападении на мальтийское судно «Миконос». Его имя ассоциируется с вооруженным вторжением на Кубу 17 октября 1996 года. В 1998 года ФБР было представлено много доказательств, касающихся этого человека.

Еще на одной фотографии, сделанной во время той же самой церемонии, запечатлен Орlando Бош Авила, которого можно видеть в первом ряду. 23 января 1989 года исполняющий обязанности по-

мощника министра юстиции Соединенных Штатов Джо Уитли вынес конфиденциальное решение о том, чтобы отказать в предоставлении убежища Орландо Бошу и депортировать его после его незаконного въезда на территорию Соединенных Штатов и его тюремного заключения в 1988 году, подчеркнув, что правительство Соединенных Штатов располагает конфиденциальной информацией, подтверждающей, что «6 октября 1976 года взрыв бомбы на борту кубинского самолета был результатом операции «CORU», проведенной под руководством Боша». Однако депортация Боша была отменена, несмотря на тот факт, что суд поддержал решение министерства юстиции. Ему было даровано прощение президентом Джорджем Бушем в 1990 году и предоставлено право на жительство в Соединенных Штатах.

В своем выступлении по радио 6 июня 2002 года и в статье, опубликованной им в газете «Диарио де лас Америкас», Орландо Бош вновь призвал к совершению террористических актов против Кубы. 5 декабря 2002 года газета «Майами Нью Таймс» привела слова Боша, который в связи с взрывом бомбы на борту кубинского самолета сказал, что «все, кто находился на борту этого самолета, были прихвостнями».

На фотографиях, сделанных во время церемонии 20 мая, запечатлен также Роберто Мартин Перес. Он возглавляет полувоенную группу Кубино-американского национального фонда и является одним из организаторов плана убийства президента Кубы во время Иbero-Американского саммита на острове Маргарита в ноябре 1997 года. Он также был организатором еще одной неудавшейся попытки убийства, которая должна была совершиться во время Саммита Карибского сообщества в Доминиканской Республике в августе 1998 года.

Террорист Родольфо Фромета Кабальеро, руководитель командос «Ф-4», опубликовал 9 января 2003 года в одной из газет, выходящих в Майами, — «Ля Вердад», — статью с заявлением: «Мы все еще находимся в состоянии войны». Еще ранее, 31 декабря 2002 года, газета «Нью Геральд» подтвердила, что эта группа, как утверждалось, принимала участие в одном нападении, совершенном на Кубе. Если этого все еще недостаточно, то можно упомянуть газету «Уолл Стрит Джорнал», которая ссылалась на альянс этой организации с венесуэльскими группами в Майами, которые организуют и проводят военную подготовку в целях борьбы с консти-

туционным правительством Венесуэлы. Информация об этом террористе была также предоставлена ФБР.

Посада Каррилес, один из организаторов взрыва бомбы на борту кубинского самолета, был агентом ЦРУ в течение многих лет. Он сбежал из венесуэльской тюрьмы в ходе операции, организованной и финансируемой Кубино-американским национальным фондом. Согласно отчетам о слушаниях в сенате Соединенных Штатов, он вновь появился на сцене в качестве одного из участников операции «Контрагейт», получая зарплату как от ЦРУ, так и от государственного департамента. Он свободно посещал Майами в 1997 и 1998 годах. Он несет ответственность за кампанию по взрыву бомб в гаванских отелях в 1997 году, в результате которой был убит один итальянский турист и было ранено 12 кубинцев. Он также был организатором покушения с целью убийства кубинского президента во время Иbero-Американского саммита на острове Маргарита. Сейчас он находится в тюрьме в Панаме, ожидая судебного процесса по обвинению в попытке совершения взрыва 16 ноября 2000 года — с использованием 20 кг вещества «С-4» и 50 пакетов «Семтекса» — в одной из аудиторий университета, в которой президент Фидель Кастро должен был выступить с речью перед тысячами панамских преподавателей и студентов по случаю другого Иbero-Американского саммита.

Дионисио Суарес был одним из самых красноречивых ораторов, принимавших участие в недавно состоявшейся церемонии в Майами 15 ноября 2002 года, который воздал должное террористам, содержащимся в тюрьме в Панаме. Он отсидел 12 лет в тюрьме, отбывая срок за убийство чилийского дипломата Орландо Летельера и гражданина Соединенных Штатов Ронни Моффита. Говоря об актах, которые эти террористы планировали совершить в Панаме, Дионисио Суарес сказал: «Они заслуживают уважения; они заслуживают аплодисментов». Суарес также был приглашен на президентскую церемонию, состоявшуюся 20 мая 2002 года.

11 ноября 2002 года кубинский самолет «АН-2» был угнан и задержан на территории Соединенных Штатов. Восемь угонщиков, вместо того, чтобы предстать перед судом, получили убежище. Вместо того, чтобы вернуть самолет, его выставили на аукцион.

Две недели назад, 7 февраля, в то время, когда в Соединенных Штатах действовал «оранжевый» антитеррористический режим безопасности, в Ки-Уэст прибыло одно военное судно, принадлежащее кубинской береговой охране, которое не было перехвачено, и бросило там якорь. На борту этого судна находились четыре вооруженных человека в камуфляжной одежде. Хотя судно было возвращено, те, кто его угнал, не были возвращены на Кубу и им не было предъявлено никаких обвинений.

В условиях полной безнаказанности и при пособничестве со стороны властей Соединенных Штатов в Майами собирают средства на цели совершения террористических актов. Открыто и в обычном порядке используют банковские счета, с помощью которых финансируется терроризм; вербуют террористов; осуществляют поставки оружия; предоставляют безопасное убежище. Эта территория используется теми, кто финансирует, планирует и совершает террористические акты.

Куба ожидает принятия мер от Совета Безопасности и Контртеррористического комитета. Разве резолюция 1373 (2002) не применима в отношении террористической деятельности, которая в настоящее время в условиях полной безнаказанности осуществляется с территории Соединенных Штатов против Кубы?

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я обращаюсь к выступающим с еще одним призывом не превышать установленный семиминутный регламент для выступлений. Речь идет в данном случае о его добросовестном выполнении следующими ораторами. Если мы будем придерживаться графика, то у каждого будет возможность выступить в Совете.

Следующий оратор — представитель Бахрейна, которому я предоставляю сейчас слово.

Г-н аль-Мансур (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы официально заявить о признательности моей делегации Вам, г-н Председатель, за проведение этого открытого заседания по вопросу об угрозах международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами. Считаю, что проведение таких открытых заседаний с участием делегаций государств, членами Совета не являющихся, служит поддержке усилий, нацеленных на повышение уровня транспа-

рентности в работе Совета за счет привлечения таких делегаций к участию в обсуждениях.

Обсуждаемая сегодня тема является одной из приоритетных в нашей работе. Терроризм — явление опасное, бороться с которым мы должны коллективно. Явление это в последнее время стало более распространенным и теперь завладело вниманием международного сообщества, прилагающего напряженные усилия для борьбы с ним и для ограничения его катастрофических последствий, особенно вызываемых им многочисленных жертв и урона недвижимости и имуществу.

В этой связи мы отмечаем, что усилия, прилагаемые в Организации Объединенных Наций для согласования определения терроризма пока еще не дали каких-либо результатов. Считаю, что пора активизировать международные усилия по преодолению разногласий, препятствующих нам в выработке определения терроризма.

События, произошедшие в Соединенных Штатах Америки 11 сентября 2001 года, стали драматическим поворотным моментом, высветившим явление терроризма, непосредственно угрожающее стабильности и безопасности государств и международной экономической стабильности. Трагические события на Бали и в Москве, а также израильские акты террора на оккупированных палестинских территориях являются не чем иным, как звеньями в нескончаемой цепи актов международного террора, усилия по борьбе с которым международному сообществу надлежит активизировать.

Бахрейн, решительно выступающий за ведение международным сообществом борьбы с этим опасным международным феноменом, угрожающим миру, безопасности и стабильности государств, сотрудничает с Контртеррористическим комитетом (КТК) с момента его учреждения резолюцией 1373 (2001). Мы представляем Комитету доклады, требуемые согласно пункту 6 этой резолюции. Бахрейн своевременно представил ему свой национальный доклад и оказался в числе первых сделавших это государств, поскольку мы считаем, что сотрудничество с Комитетом укрепит международные усилия по борьбе с этим явлением, которое угрожает всему миру и сеет смерть повсюду на планете. Королевство Бахрейн недавно представило также запрошенный Комитетом дополнительный доклад. Моя страна принимает все необходимые меры для борьбы с

международным терроризмом, чтобы остановить его. Она также ратифицировала большинство международных конвенций, касающихся борьбы с международным терроризмом.

Наиболее значительным компонентом международного терроризма является терроризм государственный, свидетелями которого мы стали на Балканах, в частности в Косово и Боснии и Герцеговине. Государственный терроризм по-прежнему проводится и на оккупированных арабских территориях. Такой терроризм заключается в преднамеренном уничтожении израильским правительством жилых домов палестинцев, насильственном перемещении палестинцев, узурпации их земель и разграблении их имущества. В этой связи моя страна призывает международное сообщество твердо и решительно заняться устранением этого опасного явления, положить конец этим бесчеловечным актам и передать тех, кто их совершает, в руки международного правосудия, чтобы они могли быть надлежащим образом наказаны.

Израиль по-прежнему игнорирует резолюции Организации Объединенных Наций и отвергает любые мирные инициативы, которыми был бы положен конец его оккупации этих территорий, являющейся в конечном итоге одной из форм международного терроризма. Отверг Израиль и инициативу, недавно выдвинутую наследным принцем Саудовской Аравии Абдуллой ибн Абдель Азизом и утвержденную главами государств и правительств арабских стран на их совещании в марте прошлого года в Бейруте. Израиль продолжает также свою политику создания колониальных поселений, перемещения населения и свой террор в отношении беззащитных палестинцев, вооруженных лишь своей решимостью не поддаваться израильскому террору и оказывать ему сопротивление. Моя страна глубоко обеспокоена политикой, проводимой правительством Израиля в отношении палестинского народа в нарушение международного гуманитарного права, норм в области прав человека и стандартов и норм международного права.

На пути международных усилий по борьбе с международным терроризмом стоят многочисленные препятствия, наиболее значительным из которых является отсутствие стандартного юридического определения этого явления. По этому вопросу существует множество разногласий, которые также препятствуют заключению всеобъемлющей между-

народной конвенции о борьбе с международным терроризмом. Нам хотелось бы подчеркнуть необходимость согласования точного и всеобъемлющего определения терроризма. Мы хотели бы также сказать о необходимости проводить различие между терроризмом, который мы осуждаем и которому противопоставим во всех его формах и проявлениях, и законной борьбой народов за свою независимость и свободу. В отсутствие этого наши усилия будут незаконченными, а задача наша будет чрезвычайно осложнена. Еще нам хотелось бы подчеркнуть, что явление терроризма не связано с какой-либо конкретной религией, культурой или расой. Явление это глобальное, в последнее время принимающее многочисленные формы и различный размах.

В заключение я хотел бы выразить высокую оценку моей делегацией усилий, прилагаемых послом сэром Джереми Гринстоком в его качестве Председателя КТК, а также его уникальной и выдающейся способности совмещать свои председательские обязанности с обязанностями, возложенными на него как на Постоянного представителя его страны при Организации Объединенных Наций. Выделяя необходимость обсуждения и устранения коренных причин терроризма, мы также хотели бы еще раз заявить о своей острой заинтересованности в позитивном сотрудничестве с Комитетом ради достижения эффективной координации деятельности его членов и принятия мер, необходимых для искоренения этого явления.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Мьянмы.

Г-н Шве (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно — Бруней-Даруссалама, Камбоджи, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Филиппин, Сингапура, Таиланда, Вьетнама и собственно моей страны, Мьянмы.

Я признателен Вам, г-н Председатель, за выдвинутую Вами инициативу созвать это открытое заседание по важной теме, касающейся терроризма. Моя признательность адресована также Франции за созыв 20 января 2003 года заседания Совета Безопасности высокого уровня по вопросу о борьбе с терроризмом.

4 октября 2002 года мы собирались на открытое заседание Совета Безопасности, чтобы отметить

первую годовщину деятельности Контртеррористического комитета (КТК). Чуть более недели спустя после нашей встречи, 12 октября, было совершено другое подлое террористическое нападение — на острове Бали, в результате которого погибли почти 200 человек — как туристов, так и самих индонезийцев. Этот удар был нанесен в самое сердце региона АСЕАН, и мы особенно угнетены той трусливой акцией.

Трагическая гибель людей на Бали, равно как и в Москве и Момбасе, стала напоминанием о том, что хотя в борьбе с терроризмом мы и прилагаем громадные усилия за счет принятия и осуществления далеко идущих резолюций, успех в борьбе с международным терроризмом полностью еще не обеспечен. На международном, региональном и национальном уровнях необходимы более энергичные усилия для интенсификации нашей борьбы с терроризмом.

Позвольте мне представить дополнительную свежую информацию о ныне прилагаемых АСЕАН усилиях в борьбе с международным терроризмом. Катастрофическое нападение на острове Бали было совершено всего за месяц до состоявшегося в прошлом году в Пномпене, Камбоджа, Саммита АСЕАН. Борьба с терроризмом по-прежнему занимает одно из важнейших мест в повестке дня членов АСЕАН, как каждого в отдельности, так и всех вместе. В ходе Пномпеньского саммита была принята касающаяся терроризма декларация, в которой руководители стран — членов АСЕАН выразили решимость Ассоциации развивать меры, провозглашенные в прошлом году на ее саммите в Бруней-Даруссаламе для интенсификации ее усилий по предотвращению террористической деятельности в регионе, борьбе с ней и ее пресечению. На саммите АСЕАН призвала международное сообщество избегать такой ситуации, когда государства неразборчиво советуют своим гражданам не посещать страны АСЕАН и не поддерживать с ними другие отношения, в отсутствие надежных доказательств, подтверждающих слухи о возможных террористических актах, поскольку такие меры могут способствовать достижению террористами своих целей.

Сотрудничество между членами АСЕАН в борьбе с терроризмом еще больше укрепилось в прошлом году за счет более активного обмена информацией, а также за счет проведения семинаров по борьбе с терроризмом и другими транснацио-

нальными преступлениями. Члены АСЕАН уже запланировали расширение своих индивидуальных и коллективных усилий. После саммита страны АСЕАН провели следующие мероприятия. В Маниле состоялась Международная конференция по борьбе с терроризмом и по вопросу оживления деятельности в сфере туризма, в ноябре 2002 года в Куала-Лумпуре был создан Региональный центр в Юго-Восточной Азии по борьбе с терроризмом, а в декабре в Бали прошла региональная конференция по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма. В январе 2003 года в Джакарте прошел семинар по вопросу о терроризме, а в Сингапуре — семинар по борьбе с финансированием терроризма.

Сотрудничество в области борьбы с терроризмом также осуществлялось по линии Регионального форума АСЕАН (АРФ), который продолжает оставаться важным механизмом для рассмотрения связанных с безопасностью проблем в регионе. В прошлом году участники АРФ обсуждали меры по борьбе с терроризмом и с его финансированием. В марте этого года в Малайзии состоится межсессионное совещание АРФ по борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью. В октябре 2003 года в Бангкоке должно пройти министерское совещание АСЕАН по вопросам транснациональной преступности с участием министров из Китая, Японии и Республики Корея.

1 августа 2002 года АСЕАН и Соединенные Штаты подписали Совместную декларацию о сотрудничестве в борьбе с международным терроризмом. Она предусматривает рамки сотрудничества в деле предотвращения международного терроризма, противодействия терроризму и борьбы с ним через обмен информацией, разведанными и наращивание потенциала. Декларация также предусматривает сотрудничество в плане повышения эффективности усилий по борьбе с терроризмом.

Недавно на министерском совещании АСЕАН и Европейского союза в Брюсселе была принята Совместная декларация о сотрудничестве в борьбе с терроризмом. Министры договорились укреплять сотрудничество в различных областях, включая обмен информацией, укрепление связей между правоохранительными органами Европейского союза и АСЕАН и в области наращивания потенциала, с тем чтобы помочь членам АСЕАН в осуществлении резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и в лик-

видации последствий террористической деятельности.

Очевидно, что борьба с терроризмом остается одной из первоочередных задач АСЕАН как в индивидуальном, так и в коллективном планах. На этом этапе я хотел бы заверить членов Совета в приверженности АСЕАН общемировой борьбе против терроризма и, говоря конкретно, делу осуществления резолюций 1373 (2001) и 1456 (2003). Хочу сообщить членам Совета о намерении АСЕАН участвовать в Специальном совещании Контртеррористического комитета с международными региональными и субрегиональными организациями, которое состоится 7 марта 2003 года. АСЕАН отмечает различные предложения, выдвигавшиеся на последнем заседании Совета, проходившем на высоком уровне, включая предложение Франции о создании фонда сотрудничества и помощи.

Мы считаем, что открытые заседания Совета Безопасности, включая сегодняшнее, очень полезны. Государства-члены могут узнать о том, что именно приносит результаты в той или иной стране или регионе, и адаптировать эти решения к своим уникальным условиям и к своей ситуации. Это помогает нам выявить и устранить недостатки, в том числе в национальном законодательстве.

Нас также радуют последние усилия КТК, включая подготовку директория по вопросам помощи, который в настоящее время публикуется на страницах Интернета. Поощряемое КТК сотрудничество — это один из многих ценных путей оказания им помощи нашему делу борьбы против терроризма.

Наконец, я хочу воздать должное Председателю КТК сэру Джереми Гринстоку и КТК в целом за их неустанные усилия и их похвальные достижения. Деятельность КТК — это действительно ценный вклад в усилия по борьбе с терроризмом.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н Абулгейт (Египет) (*говорит по-арабски*): Нет никаких сомнений в том, что сегодняшнее заседание Совета по итогам заседания по вопросу борьбы с терроризмом, прошедшего на уровне министров 20 января, является подтверждением все большего значения, которое Совет придает международным усилиям по борьбе с международным терро-

ризмом. Это вопрос, который остро стоит в международной повестке дня. Мы убеждены в том, что активизация и координация этих усилий в контексте Организации Объединенных Наций — это единственная гарантия их успеха. Терроризм можно искоренить и контролировать лишь за счет скоординированных усилий всех стран мира, направленных на достижение эффективных и конкретных результатов.

С учетом этого мы очень хотели принять участие в сегодняшнем заседании, цель которого состоит в том, чтобы обогатить диалог по этому очень важному вопросу. Это заседание также подтверждает нашу веру в то, что Организация Объединенных Наций играет важную, центральную роль в войне против терроризма. Мы убеждены в том, что чем активнее международное участие в этой войне, тем ближе мы подойдем к достижению наших целей.

Эту войну необходимо рассматривать как процесс, объединяющий страны мира и обеспечивающий безопасность и неприкосновенность их граждан, — а не наоборот. Он должен быть коллективным, скоординированным и сбалансированным. В ходе этого процесса следует избегать принятия односторонних мер или противопоставления культур, цивилизаций и религий лишь в силу того, что они отличаются друг от друга. Мы должны без усталости напоминать о том, что задача всех террористов — сеять панику, терроризировать людей, дестабилизировать страны и культивировать вражду. Нельзя допустить, чтобы мы угодили в расставленную террористическими элементами западню и стали создавать напряженность и сеять рознь в международном сообществе. Поэтому мы должны как можно скорее начать уделять особое внимание солидарности на этом очень сложном этапе. Очень важно не путать терроризм с другими политическими вопросами.

Для победы над терроризмом, как и для победы над всеми недугами, с которыми человечество сталкивалось на протяжении своей истории, необходимо сделать следующее: дать определение терроризма, для того чтобы отличать его от других явлений; выявить его причины и способы их устранения; и избрать наилучшие средства борьбы с терроризмом. Наиболее оптимальная гарантия такого исхода состоит в том, чтобы осуществлять эти задачи в рамках примата международного права и нашей приверженности нормам международного права и международной законности, главными из которых

являются соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и нормы международного гуманитарного права и прав человека, и продемонстрировать на национальном уровне приверженность национальным законам и решениям национальных судов.

Позвольте мне кратко прокомментировать некоторые из предложений, содержащихся в докладе Генерального секретаря от 18 февраля (S/2003/191). Разрешите начать с предложения, которое имеет особое значение и которое, если мы с ним согласимся, окажет позитивное воздействие на международную войну против терроризма; это предложение о том, чтобы международное сообщество развивало взаимодействие и диалог между цивилизациями и религиями. Организация Объединенных Наций должна играть эффективную, ведущую роль в таком диалоге, поскольку это материнская организация, располагающая наибольшими возможностями и средствами для достижения конкретных результатов в этом плане.

Говоря о предложениях международного сообщества, мы отмечаем, что не один, а несколько членов предлагали созвать под эгидой Организации Объединенных Наций международную конференцию для выработки определения терроризма и общей реакции международного сообщества на терроризм во всех его формах и проявлениях. Еще один член Совета предлагал созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи для принятия новых мер по борьбе с терроризмом.

Возможно, следует напомнить о том, что именно Египет несколько лет тому назад выступил с призывом провести под эгидой Организации Объединенных Наций международную конференцию для обсуждения вопросов, касающихся борьбы с терроризмом. В этой связи мы хотели бы вновь обратиться с этим призывом и выразить надежду на то, что нам удастся добиться прогресса в этой области и в ближайшем будущем провести такую конференцию.

Египет также предложил провести международную конференцию, посвященную путям превращения Ближнего Востока в зону, свободную от оружия массового уничтожения. Египет придает исключительно важное значение этому вопросу и полагает, что такую конференцию необходимо провести как можно скорее, ибо создание такой зоны

является центральным элементом обеспечения международного мира и безопасности и главным фактором укрепления стабильности в регионе.

Своей повседневной работой КТК убедительно показывает, что он является исключительно важным и эффективным механизмом в деле борьбы с терроризмом. Своей работой он содействует укреплению роли Организации Объединенных Наций в качестве действенного механизма координации международных усилий в этой области.

Египет тесно сотрудничает и координирует свои действия с Комитетом на постоянной основе. На данный момент Египет представил Комитету три полных доклада. Последний из них был представлен 20 января и содержал разъяснения, касающиеся египетского законодательства в области борьбы с терроризмом.

В этой связи мы хотели бы выразить глубокую признательность послу Джереми Гринстоку за его бесценные усилия и осуществляемую им неустанную, объективную и сбалансированную деятельность. Мы всецело доверяем ему и его работе в качестве руководителя данного Комитета.

Египет убежден в том, что наша международная Организация в качестве эффективного механизма, являющегося отражением международной воли и международной законности, призвана сыграть руководящую роль в борьбе с терроризмом. В этой связи мы надеемся, что Организация Объединенных Наций возьмет на себя ответственность за выполнение задач в этой области.

Египет будет и впредь поддерживать усилия нашей Организации и сотрудничать с ней в целях обеспечения успеха в борьбе с международным терроризмом и искоренении этого зла.

Г-н Явуоли (Фиджи) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать перед Советом Безопасности от имени стран — членов Форума тихоокеанских островов, являющихся членами Организации Объединенных Наций, а именно Австралии, Федеративных Штатов Микронезии, Маршалловых Островов, Кирибати, Науру, Новой Зеландии, Палау, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов, Тонги, Тувалу, Вануату и от имени моей собственной страны, Фиджи.

Настоящее заседание предоставляет прекрасную возможность для проведения оценки усилий,

которые были предприняты в целях борьбы с терроризмом и связанными с ним транснациональными преступлениями после принятия Советом Безопасности 16 месяцев тому назад его исторической резолюции 1373 (2001). Эта резолюция привнесла новый элемент в существовавшую многостороннюю систему борьбы с терроризмом и стала свидетельством признания терроризма в качестве международной проблемы, требующей в целях ее решения принятия коллективных действий на национальном, региональном и международном уровнях

В декларации, принятой 20 января 2003 года министрами иностранных дел стран-членов Совета Безопасности в рамках резолюции 1456 (2003), излагаются дальнейшие шаги, которые должны быть предприняты государствами и организациями в целях укрепления международных усилий по борьбе с терроризмом. В ней определяются области, требующие особого внимания после создания и начала работы Контртеррористического комитета (КТК). Мы также приветствуем тот факт, что в декларации подчеркивается наличие многочисленных способов повышения эффективности борьбы с международным терроризмом, включая выполнение резолюций Совета Безопасности и других юридических обязательств; сотрудничество с КТК; взаимопомощь и укрепление потенциала и роли международных и региональных организаций. Мы также с удовлетворением отмечаем, что в декларации признается необходимость обеспечения того, чтобы меры по борьбе с терроризмом принимались согласно нормам международного права, в частности стандартам в области прав человека и прав беженцев, и гуманитарного права.

Государства-члены, в том числе страны — члены Форума тихоокеанских островов, несмотря на стоящие на их пути проблемы, прилагают активные усилия в целях осуществления положений резолюции 1373 (2001). Контртеррористический комитет играет важную роль в этих усилиях. Посредством своих действий в области обеспечения контроля за осуществлением резолюции 1373 (2001) КТК, несомненно, содействует активизации усилий правительства в этой области и приданию этим усилиям целенаправленного характера. Он помогает государствам определять и устанавливать нормы для деятельности в этой области. Усилия КТК, направленные на обеспечение государствам доступа к имеющимся источникам помощи, способствуют

решению принципиально важной задачи укрепления потенциалов государств в области принятия такого рода усилий.

Мы хотели бы воздать должное Председателю КТК сэру Джереми Гринстоку за его руководящую роль в деле налаживания открытого диалога между государствами-членами и КТК. Мы также решительно поддерживаем инициативу КТК о проведении встречи с соответствующими региональными и международными организациями в качестве конструктивного средства установления диалога в целях подробного обсуждения всех необходимых вопросов. Наш регион намерен внести свой вклад в работу этой специальной сессии.

Мы также хотели бы выразить признательность группе экспертов, оказывающих помощь в работе КТК, и в частности отметить принятое КТК решение назначить посла Уорда специальным экспертом по вопросам содействия оказанию требуемой помощи. Мы надеемся, что в ходе своей работы КТК будет продолжать предпринимать усилия в целях налаживания прямого взаимодействия с государствами с учетом их конкретных потребностей.

В целях осуществления задач, изложенных в резолюции 1373 (2001), огромные усилия предпринимаются также и на региональном уровне. Лидеры стран Тихоокеанского региона подтвердили свою политическую приверженность международным усилиям по борьбе с терроризмом посредством принятия в августе прошлого года Насонинийской декларации о региональной безопасности. Насонинийская декларация явилась не только выражением политической воли. Она также явилась признанием необходимости принятия Группой конкретных и практических мер, направленных на реализацию этой воли посредством обеспечения сотрудничества в правоохранительной области и разработки национальных стратегий по борьбе с серьезными транснациональными преступлениями на основе мощной правовой базы.

В течение шести месяцев после принятия Насонинийской декларации наши члены продолжали предпринимать усилия в целях разработки такого рода практических мер. Используя в качестве исходной базы требования в области отчетности, содержащиеся в резолюции 1373 (2001), секретариат Форума в настоящее время завершил региональный обзор национальных законодательств в области

борьбы с терроризмом, транснациональной преступностью, законодательств, регулирующих деятельность правоохранительных органов, и обзор институциональных рамок. Теперь предстоит разработать типовые законы с участием региональной рабочей группы экспертов, которая проведет свое первое заседание на следующей неделе, 24–28 февраля, в Суве, Фиджи, в штаб-квартире секретариата Форума. Группы экспертов, занимающихся разработкой этих законопроектов, будут совершать поездки в различные страны с целью оказания им содействия в применении этих типовых законов в соответствии с существующими требованиями. Результатом осуществления данного проекта станет создание прочных и согласованных рамок для принятия законодательств в области борьбы с терроризмом во всем регионе.

Страны Форума тихоокеанских островов принимают участие в проекте по созданию подразделений по сбору финансовой информации в Тихоокеанском регионе. В этой связи секретариат Форума при поддержке Международного валютного фонда и секретариата Азиатско-тихоокеанской группы по проблеме отмывания денег провел в прошлом месяце, 27–31 января, на Фиджи семинар по теме «Разработка законопроектов в области борьбы с отмыванием денег и финансированием террористической деятельности». В этом семинаре приняли участие представители из 13 стран, в число которых вошли специалисты, занимающиеся разработкой законопроектов, прокуроры, представители подразделений по сбору финансовой информации, полицейские и представители органов, регулирующих финансовую деятельность. На семинаре были рассмотрены вопросы, связанные с соблюдением международных норм и разработкой законопроектов в следующих областях: конфискация имущества и временные меры, такие как замораживание активов и наложение ареста на имущество; международное сотрудничество и взаимопомощь; должная заботливость со стороны клиента; роль подразделений по сбору финансовой информации; сообщения о подозрительных финансовых операциях и борьба с финансированием терроризма.

Региональное сотрудничество имеет решающее значение для стран, расположенных в таких регионах, как наш, главной проблемой которых является отсутствие необходимого потенциала. Мы вынуждены решать проблемы, с которыми сталки-

ваются малые островные развивающиеся государства в силу своей географической разбросанности на такой огромной территории, как наша. Некоторые из членов нашего Форума поддерживают диалог с КТК, в частности с послом Уордом, вместе с тем мы пытаемся определить, какого рода усилия мы могли бы предпринять на региональном и двустороннем уровнях. Мы осознаем, что для решения некоторых проблем, касающихся, в частности, уязвимости банковской и финансовой систем и транспортной инфраструктуры, в особенности международных аэропортов, требуются более активные усилия. Страны — участницы Форума, имеющие возможность оказывать помощь другим государствам, осознают свою особую ответственность в этой связи.

Страны Тихоокеанского региона понимают, что в борьбе с терроризмом бездействие недопустимо. Как продемонстрировали недавние трагические события, ни один регион не может считать себя неуязвимым, когда речь идет об угрозе терроризма.

Перед лицом растущей проблемы терроризма и в контексте работы над соблюдением буквы и духа резолюции 1373 (2001) Совет Безопасности может быть уверен в полной поддержке со стороны членов группы Форума тихоокеанских островов.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово следующему оратору — представителю Лихтенштейна.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы только сегодня узнали о введенном Вами 7-минутном регламенте, но мы сделали все, чтобы сократить наше заявление; более полный текст будет распространен среди членов Совета.

Мы рассматриваем это заседание в увязке с заседанием членов Совета на высоком уровне, которое состоялось месяц назад, и, разумеется, на фоне декларации, принятой по тому случаю, которая содержится в приложении к резолюции 1456 (2003). В этой декларации содержатся призывы ко всем государствам осуществить неотложные меры по недопущению и пресечению любой активной и пассивной поддержки терроризма и в полном объеме выполнять соответствующие резолюции Совета, в частности резолюцию 1373 (2001). Мы согласны с Советом в том, что необходимо удвоить усилия на

национальном уровне. Мы считаем также, что такие усилия должны опираться на глобальное руководство, осуществляемое Советом Безопасности и особенно Контртеррористическим комитетом (КТК).

В декларации, содержащейся в приложении к резолюции 1456 (2003), говорится также о том, что КТК должен активизировать свои усилия по содействию осуществлению государствами-членами всех аспектов резолюции 1373 (2001). После почти полтора лет эффективной и транспарентной работы под исключительно компетентным руководством посла сэра Джереми Гринстока сегодня КТК находится на критически важном этапе. Подавляющее большинство государств сотрудничает с Комитетом в его усилиях по наблюдению за принятием законодательств, охватывающих все аспекты этой резолюции, а также по наблюдению за национальными усилиями по недопущению и пресечению финансирования террористических актов. Лихтенштейн в порядке примера уже представил Комитету свой третий письменный доклад, подтвердив тем самым свою приверженность серьезному диалогу с КТК и его экспертами. В качестве дальнейшего выражения своей готовности вносить вклад в международную борьбу с терроризмом наше правительство представило в парламент пакет законодательных мер по борьбе с терроризмом, который будет вскоре обсуждаться. В этот пакет вошли важные поправки к уголовному кодексу, и он приведет к ратификации последней еще не ратифицированной соответствующей международной конвенции — Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма.

Ясно, что КТК добился очень больших успехов в оказании государствам помощи в выявлении пробелов и недостатков в их национальных законодательствах, способствуя тем самым пониманию и принятию глобальных стандартов в области борьбы с терроризмом. Однако чем дальше КТК будет продвигаться в этом направлении, тем более насущным станет вопрос фактического применения этих стандартов. Разумеется, борьба с терроризмом не завершается всемирной ратификацией всех соответствующих конвенций. Законодательство является необходимым инструментом, но оно никогда не может быть самодостаточным. Поэтому КТК должен рассмотреть вопрос об усилении соблюдения законов, с тем чтобы обеспечить наименьший общий

знаменатель применения законов, а для этого необходимо выявить такие общие параметры, которые должны соблюдаться всеми государствами.

Транспарентность являлась важной чертой работы КТК в прошлом и является важным элементом его успеха. В соответствии с этим подходом Комитет должен таким образом разработать руководящие принципы, базирующиеся на принципе равного отношения ко всем государствам-членам, который предусматривает поэтапный и постепенный подход к обеспечению соблюдения. Такие руководящие принципы должны также учитывать опыт других международных и региональных органов, которые активно работают в этой области. Предстоящая 7 марта специальная встреча КТК с представителями международных, региональных и субрегиональных организаций явится прекрасной возможностью обменяться идеями и воспользоваться опытом других в контексте самых передовых методов работы.

Лихтенштейн готов внести свой вклад в такие усилия по обеспечению соблюдения, передав свой опыт в соответствующих областях. Мы были бы рады видеть дальнейшее укрепление его роли в системе Организации Объединенных Наций, благодаря его новаторской и целеустремленной работе, которая к настоящему времени позволила КТК занять столь заметное место в борьбе с терроризмом.

Совет Безопасности заявил о том, что государства-члены должны обеспечить, чтобы любые меры по борьбе с терроризмом обязательно соответствовали всем их обязательствам по международному праву, в частности по праву в области прав человека и гуманитарному праву. Связь между борьбой с терроризмом и соблюдением стандартов в области прав человека по-прежнему является для нас приоритетной, и я хочу подтвердить нашу убежденность в том, что борьбу с терроризмом нельзя вести в ущерб правам человека. С тех пор, как Совет провел последние открытые прения по этому вопросу, Генеральная Ассамблея заявила о своей позиции по этому же вопросу, единогласно приняв резолюцию 57/219 о защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом.

Этот документ был разработан под умелым руководством мексиканской делегации, и мы были очень рады стать одним из соавторов этой важной резолюции. В этой резолюции содержится напоми-

вание о том, что некоторые права человека признаны в качестве таких прав, отступление от которых недопустимо ни при каких обстоятельствах, и что меры в отступление от других прав должны носить исключительный и временный характер. В ней также отводится важная роль Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, который уже внес очень важный вклад, представив КТК свой доклад, а также продемонстрировав свою непоколебимую приверженность этому делу.

Равновесие, которое должно быть установлено между осуществлением прав человека и соображениями безопасности, безусловно, трудно рассчитать в каждом отдельном случае, и это еще труднее, когда речь идет об угрозах беспрецедентного размаха. Тем не менее, следует принимать во внимание, что существуют юридические стандарты, которые касаются этой дилеммы, и что есть даже обширная юридическая практика в вопросах защиты прав человека во времена терроризма.

Как недавние события продемонстрировали весьма наглядно, Организация Объединенных Наций играет уникальную роль в поддержании правопорядка и в обеспечении законности мер, принимаемых в ситуациях, угрожающих международному миру и безопасности. С учетом потенциальной и фактической угрозы, которую борьба с терроризмом создает существующим нормам в области прав человека, к нашей Организации вновь обращается призыв быть на высоте своей роли в деле обеспечения законности в этой общей борьбе.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Перу.

Г-н де Риверо (Перу) (*говорит по-испански*): В своем качестве Координатора Группы Рио я выступаю с этим заявлением от имени Аргентины, Боливии, Бразилии, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Доминиканской Республики, Эквадора, Сальвадора, Гватемалы, Гайаны, Гондураса, Мексики, Никарагуа, Панама, Парагвая, Перу, Уругвая и Венесуэлы — стран, являющихся членами этого главного политического координационного механизма в Латинской Америке.

Мы признательны послу Гринстоку за его брифинг. Группа Рио хотела бы передать ему нашу благодарность за успешную работу на посту руководителя Контртеррористического комитета (КТК).

Успехи Комитета, нашедшие отражение в сотрудничестве между государствами на высоком уровне, в представлении информации, касающейся осуществления мер по борьбе с терроризмом на национальном уровне, а также в укреплении технического сотрудничества в этом плане, свидетельствуют о высоко профессиональном руководстве посла Гринстока.

Всего две недели назад, 7 февраля, террористическое нападение в ночном клубе в центре Боготы вновь напомнило нам о преступной и извращенной природе терроризма и той серьезной угрозе, которую он представляет для мира и безопасности наших стран. Коммюнике Группы Рио от 8 февраля, а также резолюция 837 (1354/03) Постоянного Совета Организации американских государств (ОАГ) от 12 февраля выразили самый решительный протест и осуждение этого акта и подтвердили намерение продолжать сотрудничать для искоренения терроризма. Мы также поддерживаем резолюцию 1465 (2003) Совета Безопасности, в которой выражается соболезнование народу и правительству Колумбии в связи с этим террористическим актом.

Мы должны положить конец этому бедствию с помощью всех средств, предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций и в международных договорах и нормах, в том числе в самой правовой структуре Организации американских государств. Международное сообщество должно действовать твердо, уважая правопорядок, международное право и, в частности, права человека и гуманитарное право. Другого варианта нет. Речь идет о целостности, стабильности, демократии и свободе наших стран.

В свете этой реальности государства — члены Группы Рио оперативно выразили готовность сообща трудиться под разработкой политики и действий, с тем чтобы нанести поражение терроризму. Свидетельством этого являются специализированные меж-американские конференции по терроризму, которые прошли в Лиме в 1996 году и в Мар-дель-Плате в 1998 году, что привело к созданию Межамериканского комитета по борьбе с терроризмом в рамках Организации американских государств. Комитет осуществляет интенсивные мероприятия в области сотрудничества, направленные на предотвращение, борьбу и ликвидацию террористических актов и деятельности согласно планам действий, которые периодически согласовываются.

Недавно третья регулярная сессия Межамериканского комитета ОАГ по борьбе с терроризмом, которая прошла в январе 2003 года, приняла в Сан-Сальвадоре Декларацию об укреплении сотрудничества в борьбе с терроризмом. Кроме того, в 2002 году мы приняли Межамериканскую конвенцию против терроризма. Конвенция обязывает все государства американского континента предотвращать, бороться и искоренять финансирование терроризма и принимать участие в эффективном сотрудничестве по борьбе с ним.

Группа Рио поддерживает декларацию, прилагаемую к резолюции 1456 (2003), принятую Советом Безопасности на уровне министров иностранных дел 20 января, а также работу Контртеррористического комитета (КТК), учрежденного согласно резолюции 1373 (2001). Все члены Группы Рио проявили готовность к сотрудничеству, представив первоначальные доклады и дополнительные доклады Контртеррористическому комитету. Серьезность террористической угрозы требует постоянного диалога, а также активного международного сотрудничества и помощи, с тем чтобы позволить нам принять эффективные меры для предотвращения, борьбы и ликвидации этого зла.

Как указано в резолюции 1377 (2001), в резолюции 1456 (2003) и в других соответствующих резолюциях, борьба с терроризмом требует решительного сотрудничества, не только государств, но также региональных и субрегиональных организаций и соответствующих учреждений системы Организации Объединенных Наций. В этой связи Группа Рио, которая приветствовала значительный региональный прогресс в борьбе с терроризмом, с интересом ожидает созыва 7 марта заседания Контртеррористического комитета; цель этого заседания — улучшение потока информации в отношении опыта, норм и практики, а также координация осуществляемой деятельности. Мы надеемся, что эти усилия станут вкладом в общий план действий, в рамках которого каждый орган максимально проявит свои конкретные качества, с тем чтобы отыскать всеобъемлющее решение в борьбе с терроризмом.

Очевидно, что терроризм не ограничивается криминальной деятельностью одной конкретной организации или региона. В этом контексте Совет Безопасности, который подтвердил, что террористические действия не подлежат оправданию, независимо от их мотивации и того, кто их совершает,

должен учитывать это соображение в своих усилиях по определению, сдерживанию и наказанию тех, кто несет ответственность за террористические действия.

Кроме того, Группа Рио считает, что нельзя больше задерживать проект всеобъемлющей конвенции по борьбе с терроризмом. Сложность, с которой мы столкнулись в поисках всеобъемлющего и конкретного определения терроризма, не оправдывает отлагательства. Это вызов, стоящий перед международным сообществом, которое должно отреагировать на него ответственно и своевременно. Поэтому мы продолжаем надеяться на то, что диалог и понимание позволят нам в ближайшем будущем завершить разработку проекта конвенции.

Новые требования международного сотрудничества требуют, чтобы все государства-члены постоянно сохраняли бдительность и предотвращали, выявляли и карали за деятельность, которая содействует насилию и защищает его, в пределах своей юрисдикции при первых признаках создания террористических сетей и возможных приговорах к террористическим нападениям. Мы не можем оставаться равнодушными к деятельности лиц или групп, которые явно поддерживают террористические организации или используют открытость свободных обществ для поддержки террористической деятельности в финансовом плане, политически или публично. Именно по этой причине Группа Рио приветствует законодательство, принятое различными странами, которое применяет жесткий мониторинг, отслеживание и карательные меры к тем, кто несет ответственность за террористические акты, а также к тем, кто в той или иной форме сотрудничает с террористами или организует финансирование на их цели.

Мы должны проводить политику абсолютной нетерпимости по отношению к терроризму и активизировать международное сотрудничество во всех областях, чтобы противостоять терроризму.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Украины.

Г-н Кучинский (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить представляющего Германию Председателя за созыв сегодняшнего заседания. Я хотел бы выразить нашу признательность делегации Франции за

важную инициативу по проведению заседания на уровне министров по этому вопросу в прошлом месяце, которое фактически придало новый импульс нашим совместным усилиям.

Несмотря на тот факт, что мировое внимание приковано сегодня к проблеме Ирака, вопрос о борьбе с терроризмом остается одним из самых важных вопросов в международной повестке дня. Кроме того, в нынешних обстоятельствах крайне важно осуществлять дальнейшие шаги по достижению единства и согласованности действий антитеррористической коалиции.

Терроризм по-прежнему является главной угрозой международному миру и безопасности. После событий 11 сентября 2001 года акты терроризма в Москве, на Бали, в Момбасе и в Боготе напомнили нам, что проблема терроризма требует устойчивых, долгосрочных и глобальных действий. По нашему мнению, Совет Безопасности должен играть центральную роль в содействии сотрудничеству между правительствами в борьбе против терроризма, что было вновь подтверждено в недавно принятом заявлении заседания Совета на уровне министров.

Контртеррористический комитет (КТК), со своей стороны, вносит крайне важный практический вклад в укрепление потенциала по борьбе с терроризмом на национальном, региональном и глобальном уровнях. Мы удовлетворены тем, что КТК наладил конструктивный диалог с государствами-членами, прежде всего в сферах укрепления национального законодательства и пресечения финансирования терроризма. Я также хотел бы выразить полную поддержку Украиной усилий Комитета по оказанию помощи странам в улучшении их потенциала в области борьбы с терроризмом, конкретно путем разработки перечня источников информации и рекомендаций по вопросам, которые затронуты в резолюции 1373(2001).

Однако это лишь одна часть сложной задачи, стоящей перед Организацией в этой разносторонней деятельности. Другие касаются таких глобальных проблем, как контрабанда оружия, производство и торговля наркотиками, а также отмывание денег. Необходимо предпринимать всемерные усилия в целях устранения ненависти и этнической и религиозной нетерпимости, которые продолжают быть питательной почвой для многочисленных конфликтов. Недавние события в мире подчеркнули важ-

ность укрепления режима нераспространения оружия массового уничтожения, средств их доставки и связанных с ними технологий. Делегация Украины приветствует тот факт, что эти вопросы были подчеркнуты в недавнем заявлении заседания Совета Безопасности на уровне министров. Мы считаем это важным шагом на пути к обеспечению универсального характера всех наших усилий в этих направлениях.

Поскольку терроризм является сложной по характеру угрозой, вопрос о легализации преступных доходов, являющихся одним из главных источников финансирования терроризма, приобрел особое значение. В этом отношении, высокие требования Целевой группы по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, Всемирного банка и Международного валютного фонда представляют собой весомый вклад в укрепление усилий мирового сообщества по предотвращению и пресечению этих социально опасных явлений.

Правительство Украины полностью поддерживает международные меры в этой области, демонстрируя свою открытость и готовность к сотрудничеству. Огромное внимание уделяется созданию всеобъемлющей национальной системы по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма. Совсем недавно украинский парламент принял пакет законов по предотвращению и пресечению легализации доходов от преступлений. Правительство приняло программу противодействия легализации доходов от преступлений на 2003 год. Сегодня главной задачей Украины является эффективное осуществление ее нового законодательства, направленного против отмывания денег, в целях искоренения какой бы то ни было возможной поддержки терроризма.

По нашему мнению, обмен информацией и устойчивое взаимодействие государств, прежде всего на региональном уровне, имеют большие потенциальные возможности для укрепления глобальной антитеррористической коалиции. В этой связи различные международные конференции, форумы и симпозиумы в значительной степени оказывают содействие межгосударственному сотрудничеству. Одна такая международная конференция — Конференция экспертов государств Центральной и Восточной Европы по вопросам нелегальной иммиграции - недавно была проведена в Киеве. Она разработала пакет предложений в области международ-

ной стратегии по ограничению распространения терроризма путем укрепления иммиграционных режимов. Мы считаем, что итоги этой и многих других международных конференций еще больше углубят и укрепят нашу борьбу с терроризмом и усилят региональное взаимодействие, направленное на борьбу с терроризмом, организованной преступностью, незаконной иммиграцией и другими угрозами.

Я не буду заострять внимание на наших национальных докладах, представленных данному Комитету, но позвольте мне подчеркнуть одно соображение. С вступлением в силу для Украины в январе этого года международной Конвенции о борьбе с финансированием терроризма моя страна стала участником всех международных конвенций и протоколов в области международного терроризма.

Наконец, я хотел бы выразить нашу благодарность Комитету и послу Гринстоку за его выдающийся вклад в эту работу. Я также хотел бы пожелать этому важному органу и его новому бюро всяческих успехов в их будущей работе. Позвольте мне подтвердить готовность Украины продолжать тесное сотрудничество с КТК на благо нашего общего дела.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Колумбии, которому я предоставляю слово.

Г-н Хиральдо (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия приветствует и полностью поддерживает заявление, сделанное постоянным представителем Перу от имени Группы Рио. Однако правительство Колумбии решило сделать заявление в этих открытых прениях Совета Безопасности в связи с пунктом «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», поскольку террористические акты, от которых страдает моя страна в последние месяцы, свидетельствуют о международных аспектах внутреннего конфликта в Колумбии.

От имени народа и правительства Колумбии позвольте мне выразить признательность этому Совету за принятие в прошлый четверг резолюции 1465 (2003), осуждающей террористическое нападение в Боготе 7 февраля, в ходе которого было убито 35 человек, в том числе несколько детей, и ранено около 200 человек.

К сожалению, в прошлую пятницу, на следующий день после принятия этой резолюции, нам пришлось столкнуться с еще одним нападением, выразившемся не во взрыве машины, а на этот раз во взрыве дома в городе Нейва в южной части Колумбии, в результате которого погибло 15 человек, в том числе несколько детей, более 50 человек было ранено и разрушено более 70 домов, принадлежащих беднякам. Наша страна переживает эскалацию терроризма в значительной степени в результате действий так называемых Революционных вооруженных сил Колумбии (РВСК), которые объявили о том, что последуют новые террористические акты подобного рода.

На сегодняшнем открытом заседании Совета Безопасности правительство Колумбии хотело бы высказать ряд соображений по проблеме терроризма. Сегодня в нашем затянувшемся конфликте отмечаются два неотделимых друг от друга аспекта: внутренний и внешний. В целом, как правило, говорят лишь о первом из них: убийствах, нападениях, террористических актах, взрывах бомб, установке противопехотных мин, похищениях, вымогательствах и незаконном обороте наркотиков, которые совершаются незаконно вооруженными лицами. Все эти действия осуществляются на нашей территории.

Что касается данного аспекта, то правительство Колумбии признает лежащие на нем обязательства. Руководствуясь в первую очередь уважением к конституции, законам, международным договорам, правам человека и нормам международного гуманитарного права, правительство моей страны усиливает государственное присутствие посредством увеличения численности хорошо подготовленных солдат и полицейских в целях обеспечения защиты всех колумбийцев. Мы стремимся обеспечить демократическую безопасность гражданского населения, членов профсоюзов, правозащитников, предпринимателей и трудящихся. Этот аспект — внутренний — постоянно изменяется, и мы, колумбийцы, должны постоянно следить за ним и контролировать его.

Но имеется еще один аспект, о котором мало говорят. Это — внешний аспект. Нападения, о которых я только что говорил, стали возможными в результате возникновения смертоносного альянса между наркоторговцами и повстанцами, которые финансируют себя благодаря своей деятельности. Ус-

ловия поставок приобретенной за границей смертоносной взрывчатки были обсуждены также за рубежом, счета были оплачены из фондов находящегося за границей банка, пополняемых в результате торговли наркотиками. Химические прекурсоры, которые необходимы для производства незаконных наркотиков, доставляются в Колумбию аналогичными путями. В общем, те же каналы используются для поставок оружия, которое способствует продолжению конфликта в нашей стране и подпитывает его.

Поэтому Колумбия не в состоянии самостоятельно вести борьбу с терроризмом и его верным союзником на территории страны и за ее пределами: всемирной проблемой незаконных наркотиков. Без налаживания международного сотрудничества не только в финансовой и юридической областях, но и в сфере поддержания правопорядка мы не сможем победить терроризм и его спонсора: наркоторговлю.

Именно по этой причине и с учетом той роли, которую Организация Объединенных Наций призвана сыграть в трудные периоды, мы обращаемся к ней, с тем чтобы, когда речь идет о международных аспектах происходящего в Колумбии внутреннего конфликта, Организация помогла нам наметить курс, которому необходимо следовать, и мобилизовать поддержку международного сообщества в целях оказания помощи народам и государствам, стремящимся отстоять ее благородные принципы и ведущим ежедневную борьбу по защите достоинства людей.

Вновь заявляя о поддержке, — которую мы выразили ранее в качестве непостоянного члена Совета Безопасности, — деятельности Совета и учрежденного им Контртеррористического комитета (КТК), осуществляемой под умелым руководством посла Гринстока и направленной на борьбу с этим всеобщим бедствием, я хотел бы выразить нашу уверенность в том, что Совет Безопасности сможет оправдать ожидания наших народов, касающиеся той исторической роли, которую он призван сыграть в борьбе с терроризмом во всех регионах мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Турции. Я предоставляю ему слово.

Г-н Дженгызер (Турция) (*говорит по-английски*): Буквально за два дня до созыва этого заседа-

ния Совета Безопасности, посвященного международным последствиям современных форм терроризма, в Республике Корея было совершено ужасное террористическое нападение. Поэтому прежде всего позвольте мне выразить наши искренние соболезнования семьям погибших и от имени турецкого народа заявить о нашей искренней солидарности с народом этой дружественной страны.

Я хотел бы также поздравить нашего близкого друга, Германию, с успешным руководством работой Совета Безопасности на этом важнейшем этапе, когда дипломатия должна продемонстрировать свое умение, — в котором мы не сомневаемся, — добиваться примирения и когда мы все должны руководствоваться нашими наилучшими традициями.

К сожалению, акты малодушия, подобные тому, который произошел совсем недавно и в результате которого погибли более 120 ни в чем не повинных человек, имеют резонанс во всем мире и представляются как в нежелательном, так и искаженном свете, усиливая наше осознание того, что, независимо от многочисленных форм, искусно приобретаемых терроризмом, это явление в современном мире практически становится острейшей проблемой глобального масштаба, для урегулирования которой срочно требуется более тесное и эффективное международное сотрудничество.

Что касается, например, этого последнего инцидента, то мы могли убедиться в том, насколько легко можно было приобрести смертоносное оружие и доставить его туда, где находились сотни людей. Хотя корейским властям пока не удалось установить мотивы этого совершенного террористом преступления и его связь с еще одной «высокой целью», этому террористу удалось продемонстрировать тот уровень смертоносной изощренности, которого сегодня достигли террористы, независимо от того, действуют они в одиночку или в составе группы.

Я уверен в том, что любой здравомыслящий человек в мире задается вопросом: какие угрожающие планы, возможно, строятся в данный момент во многих подпольных кругах в период, когда современные технические средства могут оказаться в руках отдельных лиц или групп, которые вынашивают террористические замыслы.

На этом этапе я хотел бы подчеркнуть, что Турция присоединяется к заявлению Европейского

союза, с которым вскоре выступит представитель Греции. Однако с учетом важности накопленного Турцией опыта, а также непосредственного воздействия, которое оказывает данный вопрос на нынешнюю обстановку, я попросил слово с тем, чтобы привлечь внимание к ряду моментов.

На одном из них я уже останавливался, когда подчеркивал необходимость безотлагательного налаживания более тесного и эффективного международного сотрудничества в целях борьбы с терроризмом. И действительно, мы с разочарованием можем наблюдать за теми, кто по-прежнему ведет себя двусмысленно, когда речь заходит о безоговорочном и полном осуждении терроризма. Независимо от актуальности требования о ликвидации так называемых основных причин терроризма, необходимо с самого начала четко определиться и понять, что мы не можем начать четко сортировать по группам и располагать в определенном порядке формы терроризма и что мы не в состоянии правильно постичь мотивы терроризма. Мы не можем с определенной степенью снисходительности подходить к этому явлению. Мы не можем здраво говорить о «лучших формах терроризма», поскольку терроризм предполагает насилие, а террористы готовы сделать все, что в их силах, для совершения этих актов насилия. Мы всегда говорили об этом.

Сегодня Турция не сомневается в том, что характер угрозы, нависшей над нашим миром, остается неизменным. Террористические нападения в Баги, Момбасе и Боготе подтверждают, что долгосрочные последовательные действия, солидарность между государствами и согласованные действия международного сообщества являются лишь некоторыми из главных составляющих, которые нам по-прежнему необходимы в нашей борьбе с этим злом.

В конечном итоге давайте не будем ослаблять нашу решимость чувствами огорчения и сожаления. Давайте не будем вступать в бесконечные теоретические рассуждения, которые выхолостят нашу общую позицию защиты против этого врага человечества и цивилизации и лишат ее практической направленности. Мы всегда говорили об этом. Давайте сегодня осознаем необходимость укрепления взаимного уважения, с тем чтобы мы могли со всей искренностью объединить непреходящую мудрость Востока и Запада. Давайте осознаем и поможем по-

нять всем, что никакое благородное дело не выигрывает в результате террористических актов.

Терроризм уже не наносит свои удары лишь по основам демократии и гражданского общества; он уже больше не замедляет лишь темпы социально-экономического развития. Он наносит более серьезный ущерб. Он начал разрушать самую суть цивилизации. Он начал отвергать основные цели и фундаментальные принципы, на которых зиждется цивилизация всего мира. Более того, террористы отрицают цели, ради которых они якобы выступают и действуют. По сути, они превращают свои так называемые высокие цели в постыдные цели.

Миру этого уже более чем достаточно. Миру также более чем достаточно претенциозных интеллектуальных эссе. Миру более чем достаточно правителей, ложных проповедников и так называемых наставников, оправдывающих — так или иначе — стимулирование страха и отвращения в массах невинных людей в качестве надежного и реального практического метода и прибегающих к этому чаще, чем к оказанию соответствующего влияния на государство.

Если мы обратимся к истории терроризма, мы ясно увидим, что какие бы политические соображения не стояли за якобы праведным убийством, истинная суть хладнокровного убийства немедленно становилась объектом фальсификации. Так было вчера, так это происходит и сегодня. Нет никакой возможности обойти этот основной факт, особенно тогда, когда речь идет о гибели людей.

Вот почему государства должны воздерживаться от поощрения террористической деятельности, оказания ей помощи, содействия и терпимости к ней отношения на своей территории. С учетом технической подготовки современных террористов и возможностей современной технологии, а также относительной доступности средств связи, транспорта и возможностей пересечения границ пособничество террористическим группам равносильно сейчас организации террористических групп, и это общепризнано.

В мире, в котором террористы могут планировать свои акты и действовать в мировом масштабе, развитие институционально оформленного сотрудничества между государствами и обеспечение эффективного осуществления международных конвенций являются главными приоритетами. Государ-

ства также должны задействовать механизмы для того, чтобы следить за потоками финансовых средств, которые зачастую в принудительном порядке добываются и контролируются подозрительными или явно радикальными группами. В действительности, нельзя допускать, чтобы связь деятельности по «отмыванию денег», незаконный оборот оружия и наркотиков, с которыми мы так часто сталкиваемся, углубленно занимаясь вопросами взаимодействия сетей преступных и террористических групп, укоренялась на практике, формируя еще одно направление так называемой «культуры безнаказанности».

Есть все основания для укрепления международного сотрудничества, и мы должны предпринять необходимые шаги в этом направлении. Не следует больше мириться с тем, чтобы террористические группы могли иметь такой простой доступ к материально-техническим средствам и инструментам.

И наконец, что не менее важно, Турция придает первостепенное значение нынешней деятельности в системе Организации Объединенных Наций и поддерживает осуществление в полном объеме резолюций 1368 (2001), 1373 (2001) и других резолюций Совета Безопасности, которые образуют вкуче прочные рамки для нашей Организации, обеспечивая ей возможности для того, чтобы играть роль в борьбе за достижение ее идеалов и сохранение ее уникальной универсальности. Их следует признать во всей их совокупности как важный и крупный шаг вперед в нашей общей борьбе с терроризмом. Мы также приветствуем заявление, являющееся приложением к резолюции 1456 (2003) Совета Безопасности от 20 января, в котором подтверждается серьезность угрозы, создаваемой террористическими актами, и содержится призыв к развитию сотрудничества.

Мы высоко оцениваем работу Контртеррористического комитета и приветствуем его инициативу по проведению 7 марта специального заседания с участием международных, региональных и субрегиональных организаций. Мы признательны его Председателю — сэру Джереми Гринстоку.

Турция, будучи участницей всех 12 международных конвенций Организации Объединенных Наций по этому вопросу, надеется на достижение дальнейшего прогресса в работе Шестого комитета Генеральной Ассамблеи над проектом всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным

щей конвенции о борьбе с международным терроризмом и над проектом международной конвенции о борьбе с ядерным терроризмом. Они станут дополнением к правовой инфраструктуре, которая создается сегодня.

В заключение я хотел бы призвать все государства выполнять в полном объеме двусторонние, региональные и многосторонние конвенции о борьбе с терроризмом, участниками которых они являются. Я также призываю те государства, которые еще не сделали этого, стать участниками антитеррористических конвенций, принятых под эгидой нашей Организации.

В действительности, мы должны добиться того, чтобы для террористов не было нигде безопасного убежища, и противостоять всем тенденциям прибегнуть к любым таким попыткам.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Йемена, которому я предоставляю сейчас слово.

Г-н ас-Саиди (Йемен) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз выразить наше восхищение, г-н Председатель, тем, как Вы руководите работой Совета. Мы хотели бы также поблагодарить Вашего предшественника — Постоянного представителя Франции.

Когда мы проводим обзор деятельности Совета по осуществлению его резолюций о борьбе с терроризмом, мы испытываем чувство оптимизма в связи с достижением консенсуса в Совете и в Организации Объединенных Наций в целом в отношении противостояния этому серьезному явлению. В заявлении, являющемся приложением к недавно принятой резолюции Совета по этому вопросу — резолюции 1456 (2003), — предусматриваются конкретные процедуры и меры, осуществление которых направлено на обеспечение значительного импульса согласованным действиям в этой области.

Позиция Йеменской Республики по вопросу о международном терроризме хорошо известна; мы неоднократно излагали ее. Однако всегда важно вновь подтвердить, что такое явление, как международный терроризм, — это по-прежнему один из самых серьезных вопросов, стоящих перед международным сообществом. Терроризм — это преступная деятельность, которая не направлена против

какой-либо конкретной культуры, религии или расы. Она не знает государственных границ. Она является бедствием, которое может обрушиться на всех нас. Поэтому необходима координация усилий в целях обеспечения директив, основанных на четком анализе причин этого явления, и понимания его коренных причин и средств, необходимых для борьбы с этими симптомами.

Йеменская Республика с удовлетворением отмечает, что международное сообщество отдает себе отчет в серьезности этой проблемы. Мы приветствуем международный консенсус по вопросу о необходимости борьбы с таким бедствием как терроризм в целях его ликвидации. Йеменская Республика была в числе первых государств, обративших внимание на это явление, по одной простой причине: государство Йемен пострадало от этого бедствия два года спустя после своего создания. Терроризм усиливается в моей стране; к настоящему дню было совершено 17 террористических актов. Нет сомнений в том, что эти акты были направлены на дестабилизацию государства, подрыв мира и политической безопасности, а также усилий в области развития. Мы оцениваем ежегодный материальный ущерб, причиняемый этим явлением, на сумму не менее 1,8 млрд. долл. США.

Осознавая серьезность таких деструктивных актов, правительство Йеменской Республики отводит приоритетное место борьбе с терроризмом. Мы приняли меры и процедуры, направленные на сдерживание и ликвидацию терроризма. Мы не будем перечислять все эти меры сегодня, однако некоторых из них указаны в национальном докладе, представленном Контртеррористическому комитету в документе S/2003/240 после того, как были совершены террористические нападения 11 сентября 2001 года. Меры были также изложены в ответах и пояснениях, представленных Комитету. Правительство Йеменской Республики прилагает усилия на национальном уровне в координации с другими государствами, в том числе Соединенными Штатами, в целях осуществления последующих мер в будущем. Мы будем также представлять их Комитету в будущих докладах. Мы также ратифицировали большую часть региональных и международных конвенций о борьбе с терроризмом. В настоящее время мы работаем над принятием новых законов по этому вопросу.

Что касается недавно принятой Советом резолюции по этому вопросу, то мы считаем, что международным усилиям все еще необходимы правовые рамки, которые должны служить основанием для политики и практики, осуществляемыми государствами как индивидуально, так и коллективно. Мы хотели бы также подтвердить, что делегация Йемена не будет щадить своих сил для достижения договоренности по проекту международной конвенции, и мы хотели бы также поблагодарить Индию за ее работу над проектом этого документа.

В этой связи мы поддерживаем мнение, выраженное рядом делегаций, согласно которому международная конвенция должна обеспечить одинаковый подход ко всем террористическим актам, будь то акты, совершаемые отдельными лицами, группами или государствами. Мы не будем соглашаться на формулировки, на основе которых народы будут лишены их законного права на сопротивление оккупации, рассматривая это как принципиальный вопрос, и мы привержены принципу, согласно которому необходимо проводить различие между терроризмом и законным сопротивлением.

Международные позиции по вопросу о необходимости борьбы с терроризмом после нападений, совершенных 11 сентября 2001 года, дают нам основания для оптимизма. Утверждены конкретные и скоординированные меры, и подверженные терроризму и заинтересованные государства уже начали принимать указанные меры с тем, чтобы положить конец этому бедствию. Однако некоторые практически не способствуют успеху того дела, во имя которого они принимаются, а, наоборот, угрожают международному единению в этом вопросе. Мы отмечаем, что в настоящее время проводится ожесточенная кампания ложного отождествления ислама с терроризмом. Эта клеветническая кампания направлена на достижение вероломных целей, чуждых нашей совместной кампании борьбы с терроризмом.

Многие здесь уже предостерегали об опасности селективности и двойных стандартов в осуществлении международных резолюций, особенно тех, которые касаются Ближнего Востока. Мы не считаем, что палестинцев можно лишить их законного права оказывать сопротивление оккупации и поселенческому колониализму. Кое-кто же, фактически, одобряет преступления израильских поселенцев и колонизаторскую политику Израиля.

В заключение мне хотелось бы выразить Контртеррористическому комитету признательность за его работу, которую мы высоко ценим, а также благодарность его Председателю сэру Джереми Гринстоку за его усилия и мудрое руководство. Еще я хотел бы заявить о нашей готовности сделать все возможное во имя укрепления международного сотрудничества и дальнейшей активизации усилий по устранению бедствия и зла терроризма.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Греции.

Г-н Вассилакис (Греция) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К этому заявлению присоединяются вступающие в Европейский союз страны — Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словацкая Республика и Словения, — ассоциированные страны Болгария, Румыния и Турция и входящая в Европейскую экономическую зону страна — член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия.

Европейский союз рад этой новой возможности провести открытое обсуждение проблемы терроризма и произвести обзор выполнения Контртеррористическим комитетом (КТК) Совета Безопасности возложенной на него важной задачи.

Преступление терроризма представляет собой один из серьезнейших брошенных сегодня всему международному сообществу вызовов. Терроризм создает весьма опасную угрозу внутренней и внешней безопасности государств, мирным взаимоотношениям между ними и развитию и функционированию демократических институтов и принципов. Европейский союз решительно осуждает любые террористические акты как преступные и неприостительные, независимо от их мотивов, форм и проявлений, и твердо убежден в том, что исполнители, организаторы и вдохновители террористических актов должны привлекаться к ответственности и подвергаться надлежащему наказанию.

Ужасающие террористические акции, совершенные 11 сентября 2001 года, со всей очевидностью продемонстрировали, что терроризм является проблемой глобальной и что борьба с ним требует согласованных глобальных действий. Борьба с терроризмом была и остается одним из высших приоритетов Европейского союза и его государств-членов. Однако Союз считает, что борьбу с этим

бедствием надлежит вести с соблюдением норм законности и международного права, в том числе норм в области прав человека и — в случаях вооруженных конфликтов — норм гуманитарного права.

Европейский союз признает центральную роль в этом деле Организации Объединенных Наций и по-прежнему преисполнен готовности поддерживать Организацию в ее усилиях в этой области. Обеспечение выполнения положений резолюции 1373 (2001) и других касающихся борьбы с терроризмом резолюций Совета Безопасности всеми государствами остается для Союза и его государств-членов делом приоритетным и безотлагательным.

Европейский союз хотел бы воздать должное КТК за самоотверженное, целеустремленное и транспарентное выполнение им своей задачи и предложить ему свою всестороннюю поддержку и сотрудничество. Создание Комитета стало знаменательным событием в рамках борьбы с терроризмом, поскольку в результате в распоряжение Совета Безопасности был предоставлен эффективный исполнительный механизм, обеспечивающий тщательный надзор за всеобщим осуществлением резолюции 1373 (2001). Нам также хотелось бы воздать должное Председателю КТК сэру Джереми Гринстоку за проделанную им великолепную работу. Под его руководством Комитету удалось успешно справиться с многочисленными встававшими на его пути трудностями и определить надежный курс действий на будущее.

Европейский союз поддерживает доверительный диалог, установленный Комитетом с заинтересованными государствами, а также предоставляемые им советы и рекомендации, касающиеся осуществления резолюции 1373 (2001). Этот диалог также позволяет Комитету выявлять, кому из этих государств нужна техническая помощь и в каком объеме, и доводить эту информацию до сведения стран-доноров. Как сэр Джереми Гринсток отмечал на состоявшемся 20 января заседании Совета Безопасности на уровне министров, большинство государств-членов во всех концах планеты уже приступили к выполнению поставленных в резолюции 1373 (2001) сложных задач. Европейский союз хотел бы настоятельно призвать те государства-члены, которые еще не представили КТК свои доклады, выполнить эту свою обязанность в установленные сроки.

В этой связи Европейский союз поддерживает прилагаемую к резолюции 1456 (2003) декларацию, утвержденную Советом Безопасности на его состоявшемся 20 января заседании на уровне министров, в которой тот подтверждает опасность создаваемой террористическими актами угрозы и призывает все государства принять срочные меры к предотвращению и пресечению подобных акций. В декларации также содержится обращенный к Контртеррористическому комитету призыв активизировать усилия по обеспечению осуществления государствами-членами всех положений резолюции 1373 (2001).

Европейский союз также признает роль Сектора по предупреждению терроризма Центра по международному предупреждению преступности в укреплении способности Организации Объединенных Наций предотвращать терроризм и в предоставлении консультаций по вопросам осуществления как имеющих отношение к этому делу резолюций Совета Безопасности, так и правовых антитеррористических документов Организации Объединенных Наций.

Европейский союз, со своей стороны, также играет важную роль, оказывая содействие усилиям третьих стран, прилагаемым ими в целях более эффективного выполнения резолюции 1373 (2001). В этой связи он определил группу стран, в которых в экспериментальном порядке будет осуществляться ряд новых проектов по оказанию помощи в сфере борьбы с терроризмом. Критериями, применявшимися при отборе таких стран, были актуальность борьбы с терроризмом в них, их значение для внешней политики Европейского союза, их потребности в технической помощи, их готовность сотрудничать и наличие относительных преимуществ Европейского союза.

Европейский союз и его государства-члены всецело привержены осуществлению резолюции 1373 (2001). Союз уже представил КТК три доклада, первые два из которых содержатся в документах S/2001/1297 и S/2002/928. Последний был представлен в прошлом месяце с учетом предстоящего специального заседания, запланированного на 7 марта 2003 года. В этих докладах подробно изложены конкретные меры, принимаемые в осуществление резолюции 1373 (2001). В последнем перечислены законы, недавно принятые Союзом в тех сферах, на которые распространяется действие резолюции 1373 (2001), а также нормативные меры,

предусматривающие замораживание счетов, финансовых активов и экономических ресурсов занимающихся террористической деятельностью лиц, групп и образований, и запрет на оказание им финансовых услуг.

Европейский союз также создал исполнительный механизм по предупреждению и пресечению финансирования террористов, посредством которого он регулярно обновляет и дополняет общий список причастных к террористическим актам лиц, групп и образований. Помимо того, разрабатываются планы совершенствования сотрудничества полицейских служб и активизации сотрудничества судебных систем государств — членов Союза. Европейский ордер на арест, предусматривающий упрощенную процедуру передачи обвиняемых одними судебными властями другим в рамках Союза, основанную на принципе взаимного признания судебных постановлений, распространяется также и на преступления, связанные с терроризмом.

Европейский союз наладил тесное сотрудничество в сфере борьбы с терроризмом также и с третьими странами, особенно за счет расширенного упорядоченного диалога. В связи с этим в соглашениях о сотрудничестве Союза с третьими странами включаются теперь антитеррористические клаузулы. Тесное сотрудничество Европейского союза в этих вопросах установлено также и с другими региональными органами.

Европейский союз считает, что 12 конвенций и протоколом Организации Объединенных Наций и их осуществление играют важнейшую роль в борьбе с терроризмом, и его государства-члены привержены ратификации и скорейшему осуществлению всех этих конвенций на основе принятия Общей позиции 930 Совета Европейского Союза от 27 декабря 2001 года.

Европейский союз также поддерживает скорейшее завершение на основе консенсуса переговоров по проекту всеобъемлющей конвенции о терроризме и принятие проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, в частности ввиду опасности, создаваемой определенными террористическими группами, которые получили доступ к оружию массового уничтожения.

Европейский союз хотел бы заявить о своей всемерной поддержке заявления, сделанного Председателем Совета Безопасности (S/PRST/2002/38)

от имени Совета 17 декабря 2002 года, в котором Совет Безопасности отмечает ключевую роль международных, региональных и субрегиональных организаций при оказании поддержки в укреплении потенциала правительств в деле борьбы с терроризмом и в обеспечении выполнения резолюции 1373 (2001). В том же самом заявлении Совет Безопасности призывает КТК развивать диалог с международными, региональными и субрегиональными организациями в областях, охватываемых резолюцией 1373 (2001). Совет также просит КТК в целях совершенствования обмена информацией об опыте, стандартах и передовых методах работы и координации нынешней деятельности предложить всем соответствующим международным, региональным и субрегиональным организациям принять участие в специальном заседании 7 марта 2003 года.

Европейский союз также считает, что региональные, международные и субрегиональные организации играют важную роль в борьбе с терроризмом и что более тесное сотрудничество с КТК укрепило бы их усилия и содействовало бы улучшению выполнения их государствами-членами своих обязанностей в этой области. Европейский союз приветствует созыв специального заседания КТК и считает, что это заседание предоставит его участникам хорошую возможность изучить вопросы, которые отражены в декларации Совета Безопасности от 20 января 2003 года (резолюция 1456 (2003), приложение), о чем просил и Совет Безопасности.

Европейский союз также отмечает, что в ходе заседания Совета Безопасности на уровне министров, посвященного вопросам борьбы с терроризмом, которое было проведено 20 января, были выдвинуты некоторые предложения с целью укрепления роли Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом. Европейский союз хотел бы, чтобы эти предложения были рассмотрены в компетентных органах Организации Объединенных Наций.

Что касается последнего аспекта, то 10 декабря 2001 года Европейский союз выступил с адресной инициативой, направленной на уменьшение опасности получения негосударственными субъектами доступа к оружию массового уничтожения, радиоактивным материалам и средствам доставки. Эта инициатива, которая была дополнена принятым 15 апреля 2002 года министрами иностранных дел

Европейского союза перечнем конкретных мер по осуществлению, включает в себя следующие четыре основных элемента: укрепление соответствующих многосторонних инструментов в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения; улучшение контроля над экспортом; укрепление сотрудничества в области разоружения; и активизация политического диалога с третьими государствами.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Аргентины.

Г-н Каппальи (Аргентина) (*говорит по-испански*): Аргентинская Республика присоединяется к заявлению Перу, с которым эта страна выступила от имени Группы Рио. Мы признательны за эту возможность продолжить обсуждение вопроса о международном терроризме, который был начат 20 января министрами иностранных дел стран-членов Совета Безопасности. В Колумбии, Индонезии, Кении, России и в других странах недавно были осуществлены ужасные по своей жестокости акты, что делает эти обсуждения еще более актуальными.

В 1992 году международные террористы напали на Аргентинскую Республику, разрушив израильское посольство в Буэнос-Айресе. В 1994 году было осуществлено повторное нападение на Аргентину: была уничтожена Всеаргентинская израильская ассоциация — самая важная организация еврейской общины в Аргентине. В результате этих двух актов погибло более 100 человек. Организация, совершившая эти акты, ошибалась, полагая, что она нападает лишь на еврейскую общину моей страны. Это были нападения на все аргентинское общество, и Аргентина восприняла их как таковые.

Более десяти лет тому назад, говоря о теракте от 17 марта 1992 года, министр иностранных дел Аргентинской Республики Гидо ди Телла заявил в Генеральной Ассамблее:

«Что касается вопроса о терроризме, то не может быть сомнений, что речь может идти только о твердом, решительном и недвусмысленном обязательстве со стороны каждого государства бороться против него до полного искоренения». (A/47/PV.5, стр. 77)

27 июля 1994 года, после второго террористического акта, о котором я говорил, моя страна на-

правила письмо в Совет Безопасности, настоятельно призвав его активизировать сотрудничество по борьбе с такими преступлениями (S/1994/890). Совет откликнулся на эту просьбу в своем заявлении Председателя от 29 июля того же года (S/PRST/1994/40).

Аргентина всего считала и твердила во время своего недавнего срока полномочий в Совете Безопасности, что она воспринимает все без исключения террористические акты как преступные и неоправданные. Терроризм преступен по своему характеру независимо от его мотивов и обоснований. Его ничем нельзя оправдать. Терроризм — это серьезная угроза для международного мира и безопасности. Моя страна безоговорочно осуждает любые проявления терроризма и подтверждает необходимость активизации международного сотрудничества по их предотвращению и борьбе с ними. По мнению Аргентинской Республики, эта борьба должна быть юридически законной и должна основываться на соблюдении международного права, прав человека и Устава Организации Объединенных Наций, о чем говорится, среди прочего, в резолюции 48/122 Генеральной Ассамблеи о правах человека и терроризме.

Для того чтобы добиться максимального эффекта, терроризм объединяет свои силы с транснациональной преступностью, использует новые технологии, приобретает оружие массового уничтожения и использует различные лазейки в мировой финансовой системы. Такую тенденцию можно наблюдать, например, в Колумбии, где терроризм объединился с наркоторговлей.

Это преступление выходит за рамки отдельных стран, и поэтому реакция на него также должна с необходимостью выходить за их границы. Как заявил Генеральный секретарь, Организация Объединенных Наций обладает уникальными возможностями для создания всемирной коалиции, способной гарантировать глобальную законность в долговременной борьбе с терроризмом. Поэтому ее роль крайне важна, и Аргентина ее безоговорочно поддерживает.

Терроризм — это покушение на человеческую жизнь; он стремится уничтожить принципы, нормы цивилизации и общие для всего человечества ценности. Это смертоносное, безжалостное, бесчеловечное и жестокое явление, подрывающее сосуще-

ствование людей. Поэтому это одна из самых серьезных и явных угроз для мира на планете. Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея, специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и региональные организации уже давно признали это.

После терактов 11 сентября 2001 года Совет Безопасности учредил Контртеррористический комитет, демонстрирующий свою эффективность, работая под мудрым руководством Постоянного представителя Соединенного Королевства сэра Джереми Гринстока, которому мы признательны за его работу.

Аргентина поддержала все положения резолюции 1373 (2001) и с самого начала сотрудничала с Комитетом, который является важнейшим инструментом координации контртеррористической деятельности. Моя страна представила доклад в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 6 резолюции, а также второй, дополнительный, доклад.

Мы считаем, что помимо оказания помощи государствам в разработке их законодательств Комитет должен сотрудничать с государствами в обеспечении контроля за их практическим выполнением. Также важное значение имеет сотрудничество с региональными организациями, которое, на наш взгляд, необходимо расширять. Поэтому мы приветствуем инициативу расширения таких контактов и проведения 7 марта встречи с этими организациями.

Успешные усилия по обеспечению международного сотрудничества в борьбе с терроризмом должны опираться на общепризнанную и имеющую законную силу правовую базу. Поэтому мы настоятельно призываем государства ратифицировать существующие конвенции. Мы согласны, что необходимо активизировать усилия, направленные на достижение консенсуса в отношении разработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

Существует еще один аспект борьбы с терроризмом, о котором мы не должны забывать. 20 января Генеральный секретарь напомнил нам о том, что нельзя оправдывать терроризм, но также нельзя игнорировать и проявления несправедливости, которые преступники используют в качестве

предлога для своей террористической деятельности — такие как крайняя нищета, например.

Главной причиной отсутствия безопасности является вопиющая несправедливость и неравенство, от которых страдает сегодня наше международное сообщество. Всего лишь два года назад мы приняли Декларацию тысячелетия, документ, приобретающий сегодня особенно актуальное значение. Содержащиеся в нем цели и задачи должны помочь нам выработать более широкий подход к нашей борьбе с группами, которые чувствуют себя маргинализированными и отчаявшимися и используют эти глубинные причины в качестве предлога для терроризма.

Однако с момента принятия Декларации тысячелетия произошло множество событий и появились новые факторы, сеющие страх, недоверие, нищета и отчаяние. Мы должны осознать, что нынешняя концепция безопасности имеет более широкое толкование по сравнению с традиционным.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Совет Безопасности приступил к непосредственному рассмотрению этих проблем. Декларация о борьбе с терроризмом, принятая 12 ноября 2001 года, подтверждает, что в целях осуществления более широкомасштабной борьбы с этим злом необходимо решать вопросы, связанные с обеспечением развития. Поэтому крайняя нищета, а также внутренние и внешние причины, способствующие ее распространению, также имеют отношение к повестке дня Совета, ибо они являются причиной возникновения серьезных угроз безопасности.

Страны Группы «семи», часть которых представлены сегодня в зале Совета, понимают, что они должны обратить внимание на эти проблемы, и что они могут добиться определенных результатов, предприняв усилия в целях решения этих проблем, которые в значительной мере обусловлены наличием несправедливых торговых барьеров и невыполнением целевых показателей в деле предоставления официальной помощи в области развития, передачи технологий и инвестирования.

Мы не должны игнорировать атмосферу отчаяния, которая приводит к подрыву безопасности и террору. Промышленно развитые страны и развивающиеся страны в будущем будут вынуждены создать коалицию во имя обеспечения процветания и справедливости, двух наиболее эффективных инст-

рументов, которые позволят освободить мир от угрозы безопасности, и следовательно, лишить аргументов тех, кто столь извращенным образом использует в своих целях потребности и отчаяние народов развивающихся стран.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Южной Африки. Я предоставляю ему слово.

Г-жа Ндхлову (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы от имени своей делегации поблагодарить Вас за проведение этого важного обсуждения дальнейших мер, о которых шла речь на состоявшемся 20 января заседании на уровне министров, посвященном борьбе с терроризмом. Я хотела бы также поблагодарить посла Гринстока (Соединенное Королевство), за прекрасное руководство работой Контртеррористического комитета (КТК). Под председательством посла Гринстока Контртеррористический комитет установил новые стандарты транспарентности в работе Совета Безопасности и наладил эффективный диалог с государствами-членами Организации Объединенных Наций, посвященный вопросам дальнейшего совершенствования нашего коллективного потенциала по борьбе с бедствием международного терроризма.

Южная Африка и другие африканские страны принимают всестороннее участие в процессе рассмотрения наших внутренних законодательных и исполнительных механизмов, начатом в рамках резолюции 1373 (2001). При содействии экспертов КТК в области борьбы с терроризмом нам удалось выявить области, требующие укрепления законодательных рамок по борьбе с терроризмом, и в настоящее время мы производим соответствующие коррективы. Южная Африка представила три всеобъемлющих национальных доклада согласно резолюции 1373 (2001) и намерена продолжать тесное сотрудничество с Контртеррористическим комитетом и Советом Безопасности с целью дальнейшего совершенствования и улучшения национальных и региональных механизмов по борьбе с терроризмом. Южная Африка также направила одного из своих экспертов по разработке законопроекта в области борьбы с терроризмом для работы в составе основной группы экспертов КТК.

Состоявшиеся 20 января в Совете Безопасности обсуждения на уровне министров подчеркнули

важное значение сохранения высокого и беспрецедентного уровня международного сотрудничества, который был достигнут в рамках борьбы с терроризмом после трагических событий 11 сентября 2001 года и недавних террористических актов, совершенных в Индонезии, Колумбии, Российской Федерации и Кении. Некоторые ораторы справедливо подчеркнули тот факт, что мы не должны допустить, чтобы новые и спорные военные кампании привели к расколу международного сообщества, ибо они лишь отвлекают наше внимание от борьбы с терроризмом.

В ходе заседания на уровне министров ясно прозвучало заявление о том, что ни одно правительство не может надеяться на то, что оно сможет в одностороннем порядке одержать победу над негосударственными субъектами, применяющими в ходе своих действий современные технологии, средства связи и ресурсы на глобальном уровне, полностью игнорируя государственные границы. Также очевидно, что многостороннее сотрудничество и соблюдение норм международного права, прав человека и международных норм, касающихся защиты гражданских свобод, должны стать основой наших коллективных усилий, направленных на искоренение бедствия терроризма.

Как Совет справедливо заявил в декларации, содержащейся в приложении к резолюции 1456 (2003),

«терроризм можно победить лишь путем применения, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, устойчивого всеобъемлющего подхода, включающего активное участие и сотрудничество всех государств, международных и региональных организаций, а также путем активизации усилий на национальном уровне».

Такой всеобъемлющий подход требует устранения коренных причин терроризма, таких как нищета, нарушение прав человека и иностранная оккупация. Террористы пользуются отчаянием и безысходностью, которые возникают повсюду, где люди вынуждены владеть безнадёжное существование в отсутствие свободы. До тех пор, пока будут игнорироваться основные нужды миллионов недовольных и маргинализованных людей во всем мире, ни законодательные меры, ни работа полицейских, ни

сбор информации, ни военная сила не смогут гарантировать нашу безопасность.

Наиболее наглядным примером этому является ситуация на Ближнем Востоке, где вот уже в течение более 30 лет палестинский народ подвергается разрушительному воздействию незаконной оккупации, повседневному унижению и мучениям в результате проводимой Израилем политики насильственного создания новых поселений. Успех усилий Совета Безопасности в области борьбы с терроризмом будет в значительной степени зависеть от того, каким образом он сможет урегулировать кризисы в Палестине и на других оккупированных территориях.

Терроризм является одним из многочисленных и зачастую взаимосвязанных угроз для нашей безопасности. На юге Африки, как и в других частях земного шара, миллионы людей по-прежнему живут в условиях голода и нищеты. Государственные ресурсы, которые в некоторых странах уже и так до предела истощены в результате предпринимаемых ими усилий по решению проблем продовольственной безопасности, не позволяют этим странам решать сложные вопросы в области борьбы с терроризмом. Поэтому важно, чтобы Совет Безопасности реалистично оценивал возможности государств-членов и активизировал свои усилия по оказанию помощи в контртеррористической борьбе тем, кто в ней нуждается. Я говорю об этом потому, что КТК рассчитывает, что государства вскоре перейдут к принятию более конкретных мер по борьбе с терроризмом.

Один из конкретных вопросов, который Южная Африка хотела бы вынести на рассмотрение Совета Безопасности и КТК, касается отношения общественности к терроризму. Многие страны, особенно развитые страны Севера, делают туманные, неконкретные и необоснованные заявления или предупреждения, которые предостерегают их граждан о потенциальной угрозе террористических нападений за рубежом. Такие ничем не подтвержденные и избирательные заявления не только негативно сказываются на положении страны, о которой в них говорится, но и влияют на положение в области безопасности. Кроме того, такие предупреждения могут причинить огромный ущерб экономике развивающихся стран Юга, поскольку они негативно сказываются на иностранных капиталовложениях и туризме.

Реальность, однако, состоит в том, что опасность терроризма столь же велика, если не больше, в городах и в туристических центрах стран Севера. Мое правительство считает, что в тех случаях, когда имеются достоверные разведывательные данные о потенциальных террористических нападениях, эту информацию следует передавать соответствующим иностранным властям, чтобы можно было предпринять превентивные меры.

Южная Африка и другие африканские страны по-прежнему твердо привержены делу борьбы с терроризмом и рассчитывают на усиление взаимодействия и продолжение сотрудничества с другими государствами, с Контртеррористическим комитетом и Советом Безопасности в этой области.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Исламской Республики Иран.

Г-н Зариф (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить признательность за созыв этого заседания, поблагодарить Генерального секретаря за его обстоятельное выступление 20 января и выразить признательность послу Гринстоку за его умелое руководство и за брифинг в Совете.

Исламская Республика Иран как страна, которая существенно пострадала от террористических актов, очень заинтересована в этой проблематике и полна решимости сделать все в интересах достижения целей, поставленных в резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. В ходе этого процесса мы уже представили Комитету наши первоначальный и дополнительные доклады. С целью выполнения этой резолюции мое правительство создало Национальный координационный комитет содействия выполнению этой резолюции. В результате, при том что многие уже имеющиеся законы предусматривают наказание за террористические акты, в настоящее время на рассмотрении кабинета и парламента находятся два комплексных законопроекта, а именно Законопроект о борьбе с терроризмом и Законопроект о борьбе с отмыванием денег. Последний проект предусматривает, в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, правовые и практические механизмы эффективного недопущения оказания финансовой и другой поддержки террористическим организациям и группам, тогда как первый рассматривает эту проблему во всех других аспектах. До их

принятия и в соответствии с существующими законами были также достигнуты практические договоренности в интересах повышения безопасности в наиболее сложных районах и укрепления механизмов борьбы с отмыванием денег в банковской системе.

Принятые сразу после событий 11 сентября 2001 года специальные меры вдоль протяженной и прозрачной границы Ирана с целью не допустить проникновения членов «Аль-Каиды», сохраняются и сегодня. Иранские правоохранительные органы также проводят активные операции по аресту любых подозреваемых террористов, которые могли проникнуть на иранскую территорию из соседних стран. В результате такой деятельности на сегодняшний день несколько сотен иностранцев, подозреваемых в причастности к террористической деятельности, были арестованы и затем переданы правительствам стран их происхождения.

Терроризм является постоянной угрозой, которая требует постоянной глобальной реакции. Трагическая гибель людей в результате террористических нападений, подобных тем, которые были совершены в последние несколько месяцев, четко свидетельствует о том, что успех в борьбе с этой угрозой пока не обеспечен. Это подчеркивает необходимость постоянного и все более активного сотрудничества на международном уровне, которое возможно и может быть эффективным только в том случае, если Организация Объединенных Наций будет играть центральную и координирующую роль, определяя эффективные международные нормы и направляя четкий сигнал о недопустимости актов насилия в отношении гражданского населения.

Вне всяких сомнений, более активное сотрудничество в деле борьбы с терроризмом требует понимания между странами, уменьшения напряженности и сокращения числа конфликтов. Как подчеркнул Генеральный секретарь в Совете 20 января 2003 года,

«мы никогда не должны упускать из виду тот факт, что любое ущемление свободы или правопорядка в государствах — или создание новой напряженности между государствами во имя борьбы с терроризмом — будет означать, что террористы одержали победу, которой они не могли бы добиться лишь своими действиями». (S/PV.4688, стр. 3)

Я хотел бы также предостеречь от попыток использовать кампанию против террора для достижения несвойственных ей целей — для очернения и ущемления законного права народов, в частности народа Палестины, на самоопределение. Безусловно, такие попытки не способствуют успешной борьбе с терроризмом.

В заключение я хотел бы подчеркнуть необходимость более серьезного рассмотрения в официальных рамках вопроса о тесной связи между терроризмом, торговлей наркотиками и транснациональной организованной преступностью. Исламская Республика Иран ведет тяжелую борьбу с оборотом наркотиков, поставляемых из Афганистана. Сегодня, несмотря на усилия афганского правительства, торговля наркотиками по-прежнему является финансовой основой для деятельности террористов и дестабилизирующих сил в Афганистане, что угрожает впечатляющим достижениям международного сообщества и афганского народа.

С учетом того факта, что оборот наркотиков неотделим от терроризма и осуществляется хорошо организованными и прекрасно оснащенными международными бандами, имеющими связи на различных континентах, не должно быть никаких сомнений в том, что борьба с этим явлением выходит за рамки возможностей отдельных стран. В этом контексте мы приветствуем содержащуюся в пункте 4 резолюции 1373 (2001) ссылку на «тесную связь между международным терроризмом и транснациональной организованной преступностью, незаконными наркотиками...» и так далее, а также содержащийся в том же пункте упор на

«необходимость улучшения координации усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях с целью усиления всемирной реакции на этот серьезный вызов и угрозу международной безопасности».

Мы отмечаем, что КТК пока не предпринял шагов, направленных на осуществление этого пункта данного проекта резолюции. Мы надеемся и рассчитываем на то, что Комитет изучит также меры по искоренению этого важного аспекта глобального терроризма.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Албании.

Г-н Дилья (Албания) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне отметить, что, по мнению моей делегации, эта открытая дискуссия по столь важному вопросу, как борьба с терроризмом, является очень своевременной. Г-н Председатель, мы признательны Вам за проведение этой дискуссии и твердо намерены внести в нее свой вклад.

Позвольте мне воздать должное Контртеррористическому комитету (КТК), а также и его Председателю послу Гринстоку за умелое руководство и прекрасную работу по обеспечению выполнения всеми государствами-членами эффективной контртеррористической стратегии. КТК стал поистине важным и уважаемым органом по обеспечению международного консенсуса в борьбе с терроризмом. Я хотел бы вновь подтвердить, что моя делегация разделяет решимость Совета Безопасности поддерживать динамику работы Контртеррористического комитета и полностью поддерживает содержащуюся в резолюции 1456 (2003) декларацию, принятую недавно в рамках заседания на уровне министров. Мы считаем, что она определяет повестку дня дальнейшей деятельности по борьбе с терроризмом, и согласны с содержащимися в ней идеями и рекомендациями и намерены их выполнять.

Терроризм является глобальным явлением. Мы все согласились с тем, что это понимание надо воплотить в глобальную ответственность по борьбе с ним, как ответственность каждого члена глобального сообщества. Наша делегация ощущает на себе эту ответственность и, исходя из этого, мы пришли сегодня в этот зал, чтобы подтвердить наше активное участие в международной коалиции по борьбе с терроризмом.

Память о жертвах террористических нападений 11 сентября 2001 года и жертвах последующих нападений в Москве, Карачи, на Бали и в других районах постоянно и самым решительным образом побуждает нас бороться с терроризмом. Это также напоминает нам, что терроризм угрожает всем странам и всем народам. Из этой печальной истории мы все извлекаем урок, что перед лицом терроризма мы все обязаны мобилизовать свои силы для коллективных действий и неизменно предпринимать энергичные действия — все мы и каждый из нас по отдельности — для того, чтобы вести эту борьбу с четкими целями и положительными результатами. Правительство Албании высоко оценивает все то, что уже сделано в Организации Объ-

диненных Наций в борьбе с терроризмом. Мы высоко оцениваем жизненно важную роль, которую играет Совет Безопасности, и мы признаем, в частности, деятельность незаменимого КТК. Албания полностью сознает свои обязательства как член этого международного органа и твердо заявляет, что она останется активным членом и участником глобальной коалиции против терроризма.

Мы хорошо знаем, что многое еще предстоит сделать, и что нам нужно действовать более эффективно. Нам следует мобилизовать более значительные ресурсы и нам следует быть бдительными и самоотверженными, а не проявлять терпимость и почивать на лаврах. Нам следует занять более творческий подход. Мы прекрасно знаем, что нам следует делать, в частности активизировать наши усилия на национальном уровне во всех областях, которые прямо или косвенно связаны с терроризмом или которые способствуют созданию условий для терроризма и террористической деятельности, таких как организованная преступность, запрещенные наркотические препараты, оборот наркотиков или отмывание денег, в том числе.

Наше осознание также преобразуется в действия, положительные действия, опирающиеся на поддержку и помощь любых имеющих в нашем распоряжении международных источников помощи и совета. Албанское правительство и албанские институты сделали борьбу с терроризмом главным приоритетом своей повестки дня. Осуществление резолюции 1373 (2001) — это то, чем мы ежедневно занимаемся. Мы постоянно работаем над созданием эффективного исполнительного механизма для предотвращения финансирования терроризма. Мы ратифицировали или находимся в процессе ратификации различных международных конвенций и протоколов, касающихся терроризма.

Наша делегация настоятельно призывает этот международный орган, Совет Безопасности и Контртеррористический комитет и впредь уделять этому вопросу приоритетное внимание, продолжать признавать и брать на себя эту особую ответственность и продолжать призывать все государства-члены, включая мою страну, к ответственным действиям. Нам нужно всем помочь обеспечить, чтобы КТК сохранял, как красноречиво и точно сказал посол Гринсток, неизменное ощущение цели, направления и динамику. Албания внесет свой скромный вклад. Мы займем свое место и будем оста-

ваться в первых рядах антитеррористической кампании, которую направляет Комитет.

В заключение позвольте мне повторить, что терроризм является всеобщим злом и борьба с ним должна быть всеобщей. Мы должны одержать победу в этой борьбе; наша судьба в наших руках. Известный философ определил историю как совокупность событий, которых можно было избежать. Моя делегация твердо убеждена в том, что сообщая мы напишем историю этого глобального усилия в борьбе с терроризмом как совокупность положительных событий, которые произошли; это будет история успеха.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Канады, которому я предоставляю слово.

Г-н Хайнбекер (Канада) (*говорит по-французски*): Канада хотела бы выразить свою признательность Совету Безопасности за организацию этих открытых прений по вопросу об угрозах международному миру и безопасности. Мы отмечаем, что это, по сути, продолжение прений, начатых месяц назад, которые привели к принятию резолюции 1456 (2003). Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить наше мнение в отношении этой резолюции, а также более широкого формата Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом.

Канада считает, что резолюция 1456 (2003) вносит важный вклад в основу, заложенную резолюцией 1373 (2001), и в существующее международные правовые рамки борьбы с терроризмом.

(*говорит по-английски*)

Важным элементом, красной нитью пронизывающим эту самую последнюю резолюцию, является сотрудничество. Все мы понимаем взаимозависимость наших нынешних условий в области безопасности. Если перед лицом терроризма уязвим один из наших партнеров, то все мы находимся под угрозой.

В наших общих интересах активизировать наше сотрудничество в борьбе с терроризмом. Канада считает создание международных рамок договоров о взаимной правовой помощи важным шагом в борьбе с международным терроризмом и транснациональной преступностью. Такие договоры позволяют нашим соответствующим юридическим и пра-

воохранительным органам получить доступ к свидетелям и подозреваемым в преступлении. Другие соглашения, такие как меморандумы о взаимопонимании, являются ценными инструментами, которые позволяют отдельным учреждениям обмениваться информацией в области безопасности, разведки и правопорядка.

Канада также поддерживает призыв Совета Безопасности к государствам помогать друг другу совершенствовать свой потенциал предотвращения терроризма и борьбы с ним. Канадские федеральные департаменты и учреждения обеспечивают подготовку, финансирование и консультации более чем 40 государствам во всем мире по борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью. Мы сделаем больше.

Что касается официальной помощи в целях развития, государства-доноры должны избегать дублирования и обеспечить преодоление разрывов при оказании помощи в создании потенциала по борьбе с терроризмом. Важно избежать увеличения административного бремени для государств-получателей. Канада работает с некоторыми донорами для достижения этой цели, но мы хотели бы призвать заинтересованных доноров присоединиться к нам в обмене информацией.

Мы всегда считали Контртеррористический комитет (КТК) главным звеном помощи в деле создания контртеррористического потенциала, и мы надеемся, что это останется приоритетом для КТК под председательством Испании. В любом случае мы хотели бы услышать от КТК руководящие принципы в отношении приоритетов и способов, с помощью которых Канада как и государство, не являющееся членом Совета, может помочь. С нашей точки зрения, Контртеррористический комитет на сегодня компетентно выполнил свой мандат и мы хотели бы выразить признательность послу Гринстоку за его руководство.

Как отмечается в резолюции 1456 (2003), есть необходимость в укреплении контроля за ядерным, химическим, биологическим и другими потенциально смертельно опасными материалами. Международные договоры, такие как Договор о нераспространении ядерного оружия, Конвенция о химическом оружии и Конвенция о биологическом и токсинном оружии, являются ключевыми механизмами для оказания помощи в укреплении целей в области

разоружения и сдерживания распространения оружия массового уничтожения.

Канада активно участвует в переговорах о внесении поправки в Конвенцию о физической защите ядерного материала. Мы с нетерпением ожидаем успешного завершения переговоров в следующем месяце. Для поддержки усилий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по укреплению физической защиты ядерных объектов во всем мире, правительство Канады внесет дополнительный внебюджетный взнос в размере 100 000 долларов в план МАГАТЭ по обеспечению ядерной безопасности. Канада считает, что МАГАТЭ отведена ключевая роль в оказании помощи тем государствам-членам, которые, возможно, обладают неадекватным и недостаточным уровнем физической защиты на ядерных объектах. Мы неизменно привержены поддержке работы Агентства в этой области.

Режимы контроля за экспортом государств-поставщиков ядерных материалов, такие, как Группа поставщиков ядерных материалов и Австралийская группа, в которых Канада активно участвует, также помогают обеспечить, чтобы материалы и технологии, которые могут способствовать распространению оружия массового уничтожения, не попали в нежелательные руки. В этом смысле капля профилактического средства стоит тонны лекарства.

Мы отметили, что в резолюции 1456 (2003) Совет Безопасности делает упор на создание климата взаимной терпимости и уважения в качестве важного компонента комплексного подхода к борьбе с терроризмом. В условиях существования в Канаде многокультурного общества было бы невозможно говорить о мерах по борьбе с терроризмом, не сознавая в конечном счете возможных последствий для меньшинств. Эти возможные последствия были в числе основных соображений, которые мы учитывали при разработке проекта нашего Антитеррористического закона. Этот закон решительно направлен не только против актов терроризма, но и против проявлений ненависти и дискриминации.

Канада выступает за такой комплексный подход, который направлен на урегулирование ситуаций, связанных с конфликтом и насилием, в качестве составной части более широкой борьбы против терроризма. Мы считаем, что справедливые и рав-

ноправные общества лучше других способны вести борьбу с терроризмом. Их население труднее вовлечь в террористическую деятельность. Канадцы издавна выступают за соблюдение прав человека, принципов благого правления и демократического развития, считая это важнейшей предпосылкой поддержания стабильных и безопасных обществ. Правительство Канады преисполнено решимости укреплять сотрудничество с нашими международными партнерами в борьбе с терроризмом.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Сальвадора. Я предоставляю ему слово.

Г-н Лагос Писсати (Сальвадор) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, от имени моей делегации с тем, как Вы руководите работой этого весьма важного органа Организации Объединенных Наций в этом месяце, в этот знаменательный период для будущего международных отношений и в особенности для этой Организации — высшего выражения многостороннего подхода.

Мы также выражаем признательность за сделанное сообщение послу Гринстоку, Председателю Контртеррористического комитета. Мы благодарим его за все, чего он достиг.

Подтверждая нашу полную поддержку заявления, сделанного представителем Перу от имени Группы Рио, членом которой мы являемся, мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы высказать некоторые дополнительные замечания по вопросу, который представляет огромный интерес для каждого из членов международного сообщества в силу его воздействия и серьезных последствий для стабильности, деятельности демократических институтов и развития, а также для обеспечения того, чтобы наши народы могли эффективно пользоваться правами человека и основными свободами.

Терроризм в любых его формах и проявлениях несет глобальную угрозу, конкретные черты которой являются столь уникальными, что их устранением можно заниматься только сообща, при помощи согласованных и совместных усилий и тесного сотрудничества, координацию которых, по нашему мнению, и впредь должен обеспечивать в первую очередь Контртеррористический комитет в соответствии с мандатом, содержащимся в резолюции 1373 (2001).

Мы хотим подтвердить, что после принятия данной резолюции, а также последующих резолюций Совета Безопасности по этому вопросу правительство Сальвадора предприняло необходимые меры и шаги на национальном и субрегиональном уровнях с целью выполнения обязательств и задач, вытекающих из этих резолюций, постоянно предлагая свое сотрудничество и поддержку Контртеррористическому комитету в осуществлении его мандата.

В этой связи 20 декабря 2001 года правительство Сальвадора в соответствии с резолюцией 1373 (2001) представило свой первый доклад о мерах, которые были приняты или которые предстояло принять в целях борьбы с международным терроризмом. За этим докладом последовало представление двух дополнительных докладов, один из которых был представлен в июне 2002 года, а второй должен быть направлен сегодня Председателю Комитета. В каждом содержатся ответы на замечания Контртеррористического комитета, касающиеся первых докладов.

Соответственно, мы вновь подтверждаем готовность правительства Сальвадора предпринимать необходимые усилия в целях сотрудничества с Контртеррористическим комитетом в выполнении резолюции 1373 (2001). Я хотел бы отметить, что в стремлении обеспечить достижение в этом плане лучших результатов мы хотели бы встретиться с одним из членов Комитета для определения того, какая помощь требуется Сальвадору для укрепления его потенциала по борьбе с терроризмом.

Сальвадор продемонстрировал свою приверженность борьбе с терроризмом на региональном уровне, исполняя обязанности Председателя Межамериканского комитета по борьбе с терроризмом, который провел свою третью очередную сессию в Сан-Сальвадоре с 22 по 24 января 2003 года. По этому случаю министр иностранных дел Сальвадора г-жа Мария Эухения Брисуэлла де Авила вновь заявила, что

«Сальвадор в полной мере готов и впредь принимать участие в усилиях, направленных на достижение общей цели предотвращения воздействия терроризма на нашу цивилизацию и образ жизни».

На этом заседании Комитет принял Сан-Сальвадорскую декларацию по укреплению сотру-

ничества в борьбе с терроризмом. Декларация настоятельно призывает государства межамериканской системы, которые еще не сделали этого, присоединиться к конвенциям и протоколам Организации Объединенных Наций по вопросу о терроризме и к другим относящимся к этому вопросу международным документам. В ней также подтверждается наша приверженность развитию сотрудничества между государствами и региональными и всемирными организациями.

Я хочу информировать Совет о том, что Законодательное собрание Сальвадора на прошлой неделе ратифицировало Межамериканскую конвенцию о борьбе с терроризмом, Международную конвенцию о борьбе с бомбовым терроризмом, Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма и Международную конвенцию против транснациональной организованной преступности и дополнительные протоколы. Соответствующие ратификационные грамоты будут сданы на хранение депозитарию в течение следующих нескольких дней. Наше присоединение к этим важным документам восполнило пробелы в нашем законодательстве, снабдив нас правовыми рамками, которые обеспечат укрепление и расширение предпринимаемых нами на национальном уровне усилий по борьбе с этим общим бедствием всего человечества.

В заключение я хочу выразить нашу признательность Контртеррористическому комитету за его работу и Совету Безопасности за созыв этого открытого заседания, которое дало нам возможность обменяться мнениями по вопросу о борьбе с международным терроризмом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Председателю Контртеррористического комитета и предлагаю ему высказать его мнение по некоторым проблемам и вопросам, которые были затронуты в ходе сегодняшних прений.

Сэр Джереми Гринсток (*говорит по-английски*): Я не займу много времени. Прежде всего я хотел бы поблагодарить представителей государств-членов за их заявления, с которыми они выступили сегодня и которые были очень интересными и очень позитивными, а также выразить им признательность за огромную и трудную работу, которая требуется для процесса взаимодействия между Контртеррористическим комитетом (КТК) и государствами-членами. То, что они делают в своих столицах, и

то, что они делают в рамках своих делегаций, имеет для них важнейшее значение, и почти все это делается очень хорошо.

Я считаю, что после прошедшей дискуссии осталось ощущение всеобщей поддержки со стороны государств-членов и их готовности к действию, что крайне важно для КТК. Члены Комитета прекрасно осознают, что мы должны будем продолжать свою работу, чтобы заслужить эту поддержку в будущем, но для нас она имеет крайне важное значение.

Если я не ошибаюсь, представитель Фиджи говорил о многих направлениях нашей деятельности в этой крайне сложной борьбе против зловещей угрозы. Мы в Комитете все больше осознаем необходимость создания глобальной сети. Она должна быть разветвленной и всеобъемлющей, и именно такую сеть мы во все большей степени стремимся создать. Мне кажется, что это стремление очень хорошо отражено в декларации, содержащейся в резолюции 1456 (2003). Я считаю, что оно нашло отражение в отклике КТК, который — хотя он выглядит весьма бюрократическим в документе, касающемся последующих мер, который мы распространили в дополнение к моему выступлению сегодня, — является очень всеобъемлющим и становится все более оперативным. Я полагаю, что государства-члены это ценят.

Я хочу заверить государства — члены Организации Объединенных Наций, что в отношении этих последующих мер — кажется, представители Египта и Южной Африки упоминали об этом — мы будем оценивать достигнутый государствами-членами прогресс с учетом их реальных возможностей. Может быть разное качество и разная скорость выполнения работы. Если каждое государство-член работает в полную силу, то оно имеет активного партнера в лице Контртеррористического комитета. Высказывались многочисленные замечания по вопросу о продолжающейся региональной деятельности, и значительное число этих замечаний носило достаточно обнадеживающий характер. Пункт 5 декларации, содержащейся в приложении к резолюции 1456 (2003), гласит: «Государствам следует оказывать друг другу помощь в целях усиления их возможностей», и государства начинают действовать таким образом.

Отвлекаясь на мгновение, я хотел бы высказать свое личное мнение о том, что Организация американских государств по-прежнему занимает ведущее место среди региональных организаций с точки зрения своей сплоченности и подробной разработки своих программ. Вместе с тем по сравнению с событиями полуторогодовой давности все региональные организации продвинулись далеко вперед. Такое развитие событий представляется мне обнадеживающим. В качестве организаций и отдельных государств они осознают, что противостояние терроризму отвечает их интересам. Создание возможностей для укоренения или развития терроризма на своей территории приводит к неблагоприятным экономическим, социальным и политическим последствиям.

Мне представляется, что Южная Африка вновь очень отчетливо привлекла внимание к важности коллективных усилий в отстаивании интересов каждого государства-члена. Сам факт наличия такого понимания является крайне ценным. Укрепляются механизмы этих организаций. Развиваются двусторонние и многосторонние контакты и оперативная координация. Проводится большее число семинаров и конференций. Более активным становится обмен наиболее эффективной практикой. Все это имеет важнейшее значение.

Мне представляется, что Фиджи затронула вопрос о сферах уязвимости. Во всех государствах растет осознание того, что в их деятельности и организации борьбы с терроризмом имеются недостатки и что они извлекают пользу из участия в коллективной работе. Я надеюсь, что во время нашей конференции 7 марта состоится не только представление устных отчетов и распространение письменной информации, но и обмен мнениями по вопросу о наиболее простых возможных путях разрешения этих проблем уязвимости на основе наиболее эффективного опыта других стран.

Я также выражаю признательность тем государствам, которые вносят свой вклад в осуществление программ помощи и фактически в деятельность международных организаций. Большую активность в этом направлении проявляет Европейский союз, но в дополнение к государствам-членам Европейского союза Соединенные Штаты, Япония, Австралия и Канада четко дали понять, какой большой вклад они вносят, в частности в своих регионах. Я согласен — да, в этой области должны быть рас-

ставлены приоритеты. Да, КТК будет содействовать — и это отмечал представитель Канады — определению приоритетных целей программ помощи. Именно этим занимается посол Уорд.

Необходимо также указать на связь между международной организованной преступностью и оружием массового уничтожения. В самое ближайшее время Комитет намерен более подробно остановиться на этой проблеме, но, как мне кажется, сегодня утром этот вопрос затронули около 10 государств-членов. Я надеюсь, и мне хотелось бы думать, что это не праздная мечта, что структуры, которые мы начинаем создавать внутри глобальной структуры для борьбы с терроризмом, также окажутся полезными в противодействии другим формам международной организованной преступности и в конечном итоге будут объединены в рамках намного более прочной и эффективной структуры, нацеленной на обеспечение того, чтобы не допустить приобретения оружия массового уничтожения преступными элементами.

Прозвучавшие сегодня утром призывы к принятию более активной позиции и повышению уровня транспарентности, а также к оказанию помощи с руководящими принципами — этих моментов касались Израиль и Лихтенштейн — приняты Комитетом к сведению. Мне кажется, что в качестве членов Комитета мы должны старательно избегать стремления самим решить все задачи. Соответствующие профессиональные организации должны созывать конференции и призывать к оперативной деятельности в сферах гражданской авиации, судоходства, других форм коммуникации, таможенной деятельности и контроля над вооружениями. Эти органы будут намного более эффективными, чем КТК. Но мы будем выполнять координирующую роль для достижения этой цели.

Что касается руководящих принципов по проверке выполнения, на которые обратила внимание делегация Лихтенштейна, то основополагающими рамками в этой связи является резолюция 1373 (2001). Мы будем последовательно пропагандировать ее положения. Однако мне кажется, что в ходе запланированного на 7 марта заседания мы сможем рассмотреть с пользой для дела международные стандарты в качестве руководящих принципов для каждой основной области. Делегации смогут убедиться в том, что благодаря увеличению объема издаваемых Комитетом и другими связанными с ним

организациями публикаций свод документов будет содержать руководящие принципы и информацию, крайне полезные для государств-членов при разработке ими собственных национальных программ.

Я думаю, что на следующем этапе своей деятельности Комитет — и мы обсудим этот вопрос позднее — под руководством моего преемника на этом посту посла Ариаса в конечном итоге должен будет перерасти в более профессиональный орган. Мне кажется, что нам необходимо будет серьезно подумать над этим, и мы сделаем это в ближайшем будущем.

Завершая свое выступление, я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, искреннюю признательность за организацию этого заседания, членам Комитета — за постоянные напряженные усилия и проявление все большего профессионализма, а также поблагодарить за помощь наш прекрасный коллектив экспертов и Секретариат, который, как мы отмечали сегодня утром, постоянно повышает эффективность своей деятельности и накапливает опыт.

Я думаю, что мы затратили достаточно времени на обсуждение, анализ и планирование. На следующем этапе необходимо действовать.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя Контртеррористического комитета посла Гринстока за высказанные им разъяснения.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Нелегко выступать после ценных замечаний, с которыми выступил посол Гринсток. Однако заявление представителя Израиля вынуждает меня выступить с кратким ответом.

Сирия всегда гордилась тем, что она является одной из стран, идущих в авангарде борьбы с терроризмом и противодействия ему и достигающих успеха в этом. Мы также гордимся тем, что сотрудничаем со всеми странами мира — на севере и на юге, на востоке и на западе — в борьбе с терроризмом и в деятельности по его ликвидации. Государственные деятели высокого уровня многих стран подтверждают, что их сотрудничество с Сирией в сфере борьбы с терроризмом помогает спасти жизнь людей.

Государства мира избрали Сирию в состав Совета Безопасности практически единогласно, что

свидетельствует о признательности, которую получила Сирия за свою роль в международной политической жизни и на Ближнем Востоке. На протяжении почти 14 месяцев Сирия прилагает все возможные усилия для повышения эффективности работы Совета, особенно в области борьбы с терроризмом. Государствам-членам Совета Безопасности хорошо известно об эффективном и весомом вкладе Сирии в дело борьбы с терроризмом. Вопреки обвинениям, прозвучавшим со стороны представителя Израиля, члены Совета и другие государства — члены Организации Объединенных Наций достаточно хорошо знают о том, какую эффективную роль играет Сирия в этой связи.

Я хотел бы предостеречь, что наибольшая угроза для международной кампании по борьбе с терроризмом исходит от израильского террористического подхода к борьбе с терроризмом. Кажется, что неосведомленность представителя Израиля в отношении принципов и методов деятельности международных механизмов и того, как проходит в Совете Безопасности обсуждение вынесенных на его рассмотрение вопросов, а также работы его вспомогательных органов, ослепила его. Он не смог разглядеть истину и поэтому прибег к дешевым трюкам при обсуждении столь серьезного вопроса в работе Совета. Неужели представитель Израиля искренне верит в то, что он может ввести в заблуждение членов Совета и международное сообщество? Я так не думаю.

Находящиеся в Сирии палестинцы, о которых говорил представитель Израиля и которых насчитывается более 400 000 человек, являются жертвами израильского терроризма. Весь мир является свидетелем израильской террористической практики и наслышан о ней. В 1948 году у истоков создания Израиля стояли террористические организации. Официальные архивы министерства иностранных дел Соединенного Королевства изобилуют доказательствами этого. Все знают об убийстве графа Бернадотта, посредника Организации Объединенных Наций в деле мира, израильскими бандами террористов. Недавно на Западном берегу и в секторе Газа были убиты ответственные сотрудники Организации Объединенных Наций.

Судя по всему, Израиль не понимает, что оккупация — это терроризм. Израильцы убили более 2180 палестинцев только за последние два года. Тридцать палестинцев были убиты за последние

полтора дня, то есть ежечасно убивали по одному палестинцу. Целая армия занимается терроризмом. Что означают постоянные разрушения домов палестинцев, когда тысячи невинных детей выбрасывают на улицу — в дождь, снег и зимнюю стужу? Что означает разрушение дома в то время, когда в нем находятся четыре человека? Разве это не убийство? Разве это не терроризм?

Проблема заключается в том, что Израиль думает только о своих собственных детях, своих поселениях и своей оккупации, а также о необходимости сохранить эту оккупацию. Представитель Израиля говорил о том, что солдаты израильской оккупационной армии сопровождают бедных израильских детей в их школы. Однако палестинских детей сейчас хладнокровно убивают каждый день, и израильские танки стоят у порога их домов, лишая их возможности ходить в школу. Однако этих убийств им все еще мало. Согласно логике Израиля, они не являются людьми.

Четырехмесячный ребенок Иман Хаджо был убит выстрелом в голову: четыре пули попали в его крошечную голову, разможив ее полностью. Все мы видели, как был убит солдатами израильских оккупационных сил ребенок по имени Мохамед ад-Дурра. Где грань между жизнью и смертью? Разве это не терроризм?

Все имеют право на то, чтобы говорить о терроризме, но только не Израиль; Израиль является символом и воплощением терроризма. Израиль должен прекратить свою оккупацию нашей территории; он должен остановить своих поселенцев; он должен положить конец нарушениям наших прав. Мы говорили и вновь говорим о том, что оккупация — это терроризм, это — кульминация терроризма. Оккупация — это оккупация, и оккупация — это терроризм.

Мы поддерживаем борьбу всех людей против оккупации, даже если некоторые утверждают, что такая борьба является терроризмом. Позвольте мне подтвердить, что Сирия будет и впредь осуществлять свое тесное сотрудничество со всеми странами в борьбе с терроризмом во всех формах и проявлениях и что она будет прилагать все усилия для поддержки Контртеррористического комитета в целях полного осуществления резолюции 1373 (2001) во всех ее аспектах.

Я хотел бы выразить признательность послу Джереми Гринстоку за все его усилия на посту Председателя Комитета. Мы обещаем следующему Председателю Комитета — нашему соседу в Совете, послу Ариасу, Постоянному представителю Испании, — что мы будем продолжать это сотрудничество.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке больше ораторов нет.

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 50 м.